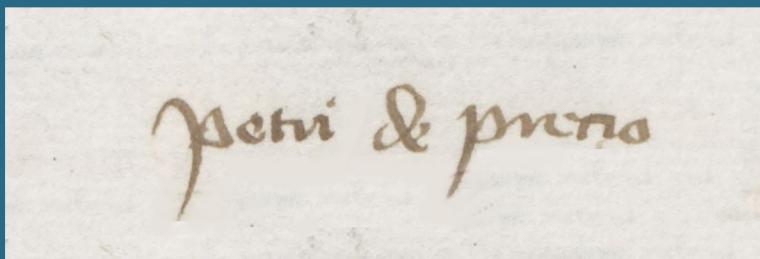


Petrus de Pretio

Adhortatio

*edizione critica e digitale
del ms. Leipzig, Universitätsbibliothek 1268
a cura di*

Martina Pavoni



Digital Humanities
Edizioni e data-bases digitali

sotto la direzione di
Fulvio Delle Donne

Petrus de Pretio

Abortatio

edizione critica e digitale

del ms. Leipzig, Universitätsbibliothek 1268

a cura di

Martina Pavoni



BUP - Basilicata University Press

Adhortatio / Petrus de Pretio ; edizione critica e digitale del ms. Leipzig, Universitätsbibliothek 1268 a cura di Martina Pavoni. – Potenza : BUP - Basilicata University Press, 2021.
– 82 p. ; 21 cm. –
(Digital Humanities ; 6).

ISSN: 2724-2072

ISBN: 978-88-31309-12-7

Versione online in xml:

<http://web.unibas.it/bup/evt2/pdp/index.html>

© 2021 BUP - Basilicata University Press
Università degli Studi della Basilicata
Biblioteca Centrale di Ateneo
Via Nazario Sauro 85
I - 85100 Potenza
<https://bup.unibas.it>

Published in Italy

Prima edizione: aprile 2021

Gli E-Book della BUP sono pubblicati con licenza
Creative Commons Attribution 4.0 International
(CC BY-NC-ND 4.0)

Sommario

Premessa	7
Introduzione	9
L'autore	9
L' <i>Adbortatio</i>	12
Contenuto dell'opera	13
Lo stile e le fonti	15
Nota al testo	19
La tradizione manoscritta e le edizioni precedenti	19
Criteri di edizione	21
Bibliografia	25
Petri de Pretio <i>Adbortatio</i>	29
Note di commento	61
Appendice	67
Indice dei nomi	81

Premessa

Il lavoro è stato svolto nell'ambito del Dottorato di Ricerca in Storia, Culture e Saperi dell'Europa mediterranea dall'Antichità all'Età contemporanea dell'Università della Basilicata, Bando "PON Dottorati Innovativi con caratterizzazione industriale" 2018. Il progetto scientifico, a cura del prof. Fulvio Delle Donne, coniugando filologia e nuove tecnologie digitali, si propone di valorizzare il patrimonio culturale e letterario attraverso la creazione di banche dati ed edizioni critiche digitali di testi e collezioni documentarie, perlopiù in latino, relativi all'Italia meridionale in epoca medievale e umanistica. Frutto di questo progetto scientifico è la BUP – Basilicata University Press, neonata casa editrice coordinata sempre dal prof. Fulvio Delle Donne e ispirata ai principi dell'*open access*, che ospita il presente lavoro (cfr. Amendola 2021).

L'edizione, che nasce in seno a questo progetto, è stata concepita innanzitutto per una sua resa digitale in xml, facendo uso dell'applicazione EVT - Edition Visualization Technology, un software *open source* progettato da una *équipe* coordinata da Roberto Rosselli del Turco (Università di Pisa) per la visualizzazione di edizioni critiche di testi marcati in XML-TEI (<http://evt.labcd.unipi.it>). La versione in xml permette di raffrontare direttamente il testo con il manoscritto che lo

trasmette (i collegamenti testo-immagine, attivabili riga per riga, rendono immediatamente evidenti le scelte filologiche dell'editore), di leggere le note di apparato e dei *fontes* in doppia modalità di visualizzazione (ediz. critica, ediz. diplomatica), di evidenziare i nomi e di fare ricerche (su EVT cfr. Rosselli Del Turco 2019). Questa, invece, è solo una versione funzionale a una consultazione semplificata, che consente di visualizzare il testo insieme con gli apparati e le note di commento. Le riproduzioni fotografiche del manoscritto sono collocate in *Appendice*.

Per la costanza con cui ha seguito tutte le fasi di questo lavoro, desidero qui ringraziare il prof. Fulvio Delle Donne, al quale devo suggerimenti preziosi e puntuali e risolutive discussioni intorno ad alcuni problemi ecdotici.

Introduzione

L'autore

Pietro da Prezza – il cui nome nei codici è attestato nelle due forme alternative *Petrus de Pretio* e *Petrus de Prece* – fu un rinomato notaio e *dictator*, attivo presso le cancellerie degli ultimi esponenti della dinastia sveva. Poche le notizie che possediamo sul suo conto, per lo più desumibili dalle lettere a lui attribuite: alcune di queste ci informano della sua prigionia a Parma, dove probabilmente si trovava, al seguito di Federico II, quando nel 1248 le truppe comunali distrussero l'accampamento imperiale denominato *Victoria*. Fatta eccezione per una lettera scritta per la morte di Federico (ed. Kloos 1957) e un documento di Manfredi datato al 1259, in cui un *magister* «Petrus de Prece» funge da testimone, non abbiamo più notizie di Pietro fino al 1267, quando riappare come vicecancelliere di Corradino. In un altro documento del 1268, Pietro viene invece definito *protonotarius curiae*. Dopo aver accompagnato il giovane re nella sua tragica impresa italiana, Pietro riuscì a mettersi in salvo, dedicandosi dal 1269 all'insegnamento dell'*ars dictaminis*, come apprendiamo dal retore Enrico da Isernia; non sappiamo, tuttavia, dove tenesse la sua scuola, se a Parma, Pavia, o forse Praga (cfr. Delle Donne 2015).

A Pietro si attribuiscono, ad oggi, alcuni documenti redatti per la cancelleria sveva (una parte di questi è pubblicata in Kloos 1954); uno *speculum principis*, indirizzato al giovane sovrano (1266-67); la *Protestatio Conradini*, che giustificava i diritti di Corradino sul Regno di Sicilia, trasmessa anche dal *Chronicon* (o *Cronica*) *Sicilie*, recentemente riedito da Pietro Colletta (Colletta 2013); varie epistole, molte delle quali di natura privata. L'opera più importante resta però l'*Adhortatio*, un'invettiva contro Carlo d'Angiò scritta all'indomani della morte di Corradino, in cui Pietro incita Federico di Meissen a imbracciare le armi contro l'usurpatore e a prendere in mano le redini del regno.

Nei codici il nome di Pietro compare spesso insieme a quello di altri *dictatores* (es. Pier della Vigna, Tommaso di Capua, Nicola da Rocca), in quelle vaste raccolte di *dictamina* efficacemente definite “costellazioni di epistolari” (cfr. Delle Donne 2004; Grévin 2013), che hanno avuto origine in contesti simili e che sono trasmesse dalle stesse reti di manoscritti. Degno rappresentante dello *stilus altus* della tradizione cancelleresca siciliana, Pietro è letterato brillante e raffinatissimo, rimasto tuttavia in secondo piano, nonostante alcuni suoi componimenti epistolari abbiano destato grande interesse per le peculiari attestazioni di un rinnovato uso dei classici. A tale proposito, vi sono due lettere in particolare (le nn. 13 e 14 dell'ed. curata da Müller), che Pietro spedisce dal carcere di Parma in cui era rinchiuso; indirizzate a un ignoto *dominus* (ma non è certo che il destinatario sia il medesimo), le epistole sono degne di attenzione poiché a esse il retore affida la richiesta di ottenere in prestito alcune opere dei

grandi autori del passato, per potere alleviare i dolori e la noia della prigionia: Tito Livio e altre *historiae Romanae* (ep. 13), e ancora i *Sinonimi* e le *Etimologie* di Isidoro di Siviglia, Cicerone, Seneca (ep. 14; cfr. Alessio-Villa 1990, Berté-Petoletti 2017 e Pavoni 2021). Tale marginalità – cui si è fatto cenno poco fa – va in buona parte imputata, a mio avviso, anche alla non fortunata vicenda editoriale, che vede le opere di Pietro ancora oggi non edite criticamente e spesso relegate in opuscoli non facilmente reperibili. Proprio a questa considerazione si lega l'urgenza di una nuova edizione del suo *corpus* di testi: un nuovo censimento dei testimoni ha infatti portato alla luce un importante numero di codici che i precedenti editori non conoscevano e che invece rappresentano una risorsa importante non solo per una revisione critica dei testi, ma anche per alcune valutazioni intorno alla circolazione e all'utilizzo dei *dictamina* di Pietro. Al problema della mancanza di una edizione critica – e, più in generale, di studi accurati condotti su testi filologicamente attendibili – si lega una seconda difficoltà, strettamente correlata alla prima, che è quella dell'attribuzione incerta di alcuni *dictamina*. Tale questione è infatti di primaria importanza perché riguarda non sono alcuni testi “minori”, ma anche altri di grande rilievo, come il Manifesto di Manfredi ai Romani (1265), trasmesso dal cosiddetto Codice Fitalia, che Müller nel 1913 aveva attribuito a Pietro essenzialmente sulla base di alcune consonanze stilistiche con altre opere di attribuzione invece certa, quali l'*Adhortatio* o la *Protestatio Conradini* (fra gli studi più recenti sull'argomento cfr. Grévin 2012).

L'*Abhortatio*

Come anticipato, l'opera più nota e importante di Pietro da Prezza è l'*Abhortatio*, che il retore dedica a Enrico III di Meissen. Circa la datazione, possiamo porre come *terminus post quem* per la composizione dell'opera il 29 ottobre 1268, giorno della decapitazione di Corradino, mentre come *terminus ante quem* l'agosto del 1270, data della morte di Margherita di Sicilia, figlia di Federico II di Svevia e madre di Federico di Meissen, che nell'*Abhortatio* è menzionata come ancora in vita (cfr. par. XXI.1).

Il testo – una lunga e infervorata esortazione al cugino di Corradino, Federico di Meissen, perché recuperi le redini del regno e vendichi la morte del giovane re – sfugge a una rigida categorizzazione: definita dal suo autore *opusculum*, *libellus* o *tractatus*, l'opera coniuga i toni dell'invettiva con quelli del *planctus*, della *lamentatio*. Dopo la lunga e retoricamente sostenuta *captatio benevolentiae* iniziale, il retore spiega il motivo che lo ha indotto a scrivere: l'ingiusta uccisione di Corradino, decapitato nella Piazza del Mercato a Napoli il 29 ottobre del 1268, un delitto perpetrato «contra Deum» e «contra ius omne belli» (“contro Dio” e “contro ogni legge di guerra”). Pietro entra poi nel merito della questione della condanna, che definisce illegittima perché viola, oltretutto, consuetudini da secoli consolidate: cita a tale proposito una norma («contra consuetudinem priscis moribus approbatam, qui neminem regem, quem in armis cepissent, vita privandum provide stauerunt»: “contro la consuetudine prescritta dagli antichi costumi, i quali avevano saggiamente stabilito che

nessun re, preso in battaglia, potesse essere ucciso”), che non sembra in realtà possedere fondamento giuridico, ma è tratta direttamente dalla *Rhetorica ad Herennium* pseudo-ciceroniana (IV 16: «Bene maiores hoc comparaverunt, ut neminem regem, quem armis cepissent, vita privarent»).

Contenuto dell’opera

CAPP. I-II. Sono i capitoli proemiali dell’opera: in una articolata *captatio benevolentiae*, Pietro si rivolge a Enrico III di Meissen, dedicatario dell’*Abortatio*, lodandone il nipote, Federico di Meissen, che a sua volta era nipote di Federico II (in quanto figlio di Margherita di Svevia).

CAPP. III-VI. Pietro spiega con forza le ragioni che lo hanno spinto a scrivere. La cruenta e ingiusta uccisione di Corradino II per ordine di Carlo I d’Angiò ha provocato in lui un dolore tale da non poter più essere racchiuso nel petto: con la promessa di non alterare la realtà di come si svolsero i fatti, Pietro dichiara di voler rendere il mondo partecipe dell’orrendo misfatto perpetrato ai danni del giovanissimo re, così che nel tempo non si perda memoria di quanto accaduto.

CAP. VII. Il retore presenta la sua opera, che definisce *opusculum*, e – con topica dichiarazione di modestia – si scusa del suo stile rozzo, lontanissimo da quello dei grandi maestri del passato.

CAPP. VIII-XII. Accingendosi a discutere dell’esecuzione di Corradino e delle ragioni per le quali essa non

deve essere considerata un atto legittimo, Pietro di sofferma sulla figura di Carlo, ironizzando sulla sua presunta discendenza da Carlo Magno («dirò che questo Carlo nostro senza dubbio non discende dal defunto Carlo Magno più di quanto il cuculo discenda dall'aquila o il sorcio dal leone») e dipingendone con tinte fosche e grottesche l'indole sanguinaria e malvagia. L'invettiva di Pietro non risparmia neppure quei re francesi che precedettero Carlo, «lupi rapaci» che presero il posto dei nobili leoni» dopo averli divorati, per poi esclamare: «Perché, dunque, non ti vergogni, Francia indegna di meriti e a ragione priva di onore, di servire simili tiranni?».

CAP. XIII. In questo passaggio cruciale dell'*Adhortatio* Pietro ripercorre le fasi che condussero Corradino fino al patibolo: catturato lungo la costa laziale senza che opponesse resistenza, sottoposto a scherni di ogni genere, lo sventurato re viene condotto in catene fino a Napoli, dove subisce la condanna capitale «contro ogni forma di giustizia, anzi – cosa che è ancora più grave – contro Dio, contro la parola a lui più volte data che avrebbe avuto salva la vita, contro ogni diritto di guerra, contro la consuetudine prescritta dagli antichi costumi, i quali avevano saggiamente stabilito che nessun re, preso in battaglia, potesse essere ucciso».

CAP. XIV. Il lungo capitolo è una *lamentatio* intorno alla morte del giovane, cui prendono parte – invocati uno a uno da Pietro – Federico, nonno di Corradino, sua madre, la moglie, i duchi di Baviera, e ancora la Germania, la Svevia, l'Italia, il regno di Sicilia, Gerusalemme. Questa sorta di *planctus* si conclude con una

riflessione sulla “novità” di questo delitto, per il quale non esistono, forse, pene adeguate alla sua efferatezza.

CAPP. XV-XVII. Per enfatizzare il tradimento di Carlo e l’insensatezza del suo atto, Pietro immagina un discorso pronunciato da Federico II contro l’angioino, in cui lo svevo gli ricorda gli antichi vincoli di fedeltà da lui spezzati. In una sequenza di invettive ricche di *pàthos*, poiché «non si giudica un giorno dal sorgere del sole, ma dal tramonto», il retore preannuncia a Carlo una fine ingloriosa: un giorno sarà giudicato da qualcuno – proprio come lui – senza alcuna misericordia, e allora, forse, desidererà riavere indietro Corradino «tutto intero», e «odierà lui, le sue spoglie e il suo regno».

CAPP. XVIII-XXIX. L’intera seconda parte dell’opera è incentrata sulla figura di Federico III, che – come si è detto – Pietro invoca con forza per annientare l’usurpatore angioino e recuperare le redini del regno che a lui legittimamente spetta, sia per sangue (in quanto nipote di Federico II: cap. XXI) sia per le magnifiche virtù delle quali risplende (cap. XII). Inoltre, come Pietro chiarisce nel cap. XX, fu lo stesso Corradino a proclamarlo dinanzi a tutti erede universale dei suoi regni e del ducato di Svevia, mentre la spada pendeva minacciosa sulla sua testa. L’opera si conclude con una appassionatissima *peroratio*, retoricamente sostenuta e ricca di citazioni bibliche (capp. XXVII-XXIX).

Lo stile e le fonti

In linea con gli stilemi della tradizione cancelleresca siciliana, l'*Adhortatio* si caratterizza per lo stile alto e sostenuto, complesso e – non di rado – involuto, impreziosito da metafore ardite e figure di suono, con una predilezione per l'allitterazione; le fitte esclamazioni e interrogative retoriche spezzano di frequente l'ampio periodare, caricando di *pàthos* la narrazione. Picchi di ricercatezza e complessità stilistica si raggiungono nella *captatio benevolentiae* iniziale, contraddicendo così le topiche dichiarazioni di modestia espresse nel prologo, in cui il retore si scusa per lo stile rozzo e indegno di essere paragonato con quello dei grandi autori del passato.

Per quanto concerne invece le fonti, è di sicuro interesse rilevare la presenza nell'*Adhortatio* di reminiscenze bibliche e classiche, con una significativa incidenza di riprese anche da autori medievali (come si vedrà più nello specifico più avanti). Se da una parte non sorprende la frequenza con la quale Pietro ricorre al linguaggio suggestivo e violento della Bibbia (quello dei *Salmi*, in particolare), dall'altra va quantomeno osservato il ricorso significativo anche alle fonti classiche: Virgilio, nello specifico, ma anche Boezio, Seneca, Valerio Massimo. Su questo aspetto, in particolare, si è appuntato l'interesse di diversi studiosi, fra i quali Benoît Grévin, che proprio nella ricchezza di reminiscenze classiche ha intravisto nei *dictamina* di Pietro le prime manifestazioni di preumanesimo settentrionale («...semble caractéristique d'une transition entre les

pratiques de dictamen traditionnelles dans l'Italie méridionale souabe et les premières manifestations du préhumanisme nord-italien»: Grévin 2008, p. 390). Fra gli autori medievali, oltre a varie riprese da Bernardo di Chiaravalle, Gualtiero di Châtillon (*Alessandreide*), Giovanni di Altavilla (*Architrenius*), un posto di indubbio rilievo è riservato ad Alano di Lilla (*De planctu naturae* e *Anticlaudianus*), al quale Pietro attinge a piene mani per *iuncturae*, immagini e metafore, come pure significativo è l'influsso delle lettere di Pier della Vigna, delle quali in più occasioni si può cogliere nell'*Adhortatio* una limpida eco.

Nota al testo

La tradizione manoscritta e le edizioni precedenti

Il testo dell'*Adhortatio* si può leggere oggi nella sola edizione settecentesca curata Johann Hermann Schmincke (Schmincke 1745) e nelle traduzioni italiane di Giuseppe del Re (Del Re 1845) e di Umberto Caperna (Caperna 2010). L'edizione di Schmincke, basata essenzialmente su due soli codici (J e L), non è tuttavia pienamente soddisfacente dal punto di vista filologico: priva di apparato critico, essa non evidenzia infatti le congetture dell'autore rispetto alle lezioni dei codici utilizzati. Manca inoltre una cognizione puntuale dei *fontes*, che, nel caso dell'*Adhortatio*, sono particolarmente abbondanti. Un nuovo censimento ha consentito l'individuazione di un più ampio numero di testimoni, per lo più di area tedesca o boema, tutti distribuiti fra XIV e XV secolo:

B = Berlin, Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz, lat. fol. 188 [XIV sec.]

C = Cambridge, University Library, Add. 3040 [1349]

M = Modena, Biblioteca Estense, α.X.1.5 [XIV sec.]

L = Leipzig, Universitätsbibliothek, 1268 [XV sec.]

U = Wrocław, Biblioteka Uniwersytecka, IV.fol. 102 [XV sec.]

R = Roma, Biblioteca Casanatense, 1870 (olim C III 24) [XV sec.]

V = Wien, Österreichische Nationalbibliothek, 496 [1441]

P = Praga, Národní Archiv (Archivio Nazionale), fondo Česká dvorská kancelář (CDK), ms. 1479, libro nr. 145 (olim Wien 107) [XV sec.]

J = Jena, Universitätsbibliothek, El. phil. q. 1 [XV sec.]

M è il codice che trasmette il *Chronicon* del frate domenicano Francesco Pipino (secc. XIII-XIV), che inserisce nella sua opera solo il cap. XIII dell'*Adbortatio*, mentre V è il testimone unico del *Viridarium imperatorum et regum Romanorum* di Dietrich von Niem (secc. XIV-XV), in cui sono raccolti, in una sorta di antologia, lacerti di cronache, trattati e documenti (inclusa buona parte dell'opera di Pietro). La trasmissione dell'*Adbortatio* – così come è chiaramente emerso dalla collazione integrale dei manoscritti – si inserisce nell'ambito di quelle tradizioni cosiddette attive, tipiche dell'età medievale, e si divide in due rami che testimoniano due diverse “forme testuali”, alle quali faremo da qui in poi riferimento per comodità con i nomi “gruppo α” (rappresentato dai codici B C J L) e “gruppo β” (che invece include i codici P R U V). Va preliminarmente detto che il gruppo α, al quale J e L

appartengono, è indubbiamente il migliore, innanzitutto perché è quello che ci restituisce il testo integralmente; i codici del gruppo β risultano invece accomunati da importanti lacune: nello specifico, l'omissione dei capitoli proemiali e di altre consistenti sezioni interne al testo. Questo secondo ramo, benché caratterizzato da errori e omissioni, in alcune circostanze si è tuttavia rivelato utile per la *constitutio textus*, come si mostrerà dettagliatamente nei *Criteri di edizione*.

Criteri di edizione

La presente edizione è basata sul manoscritto di Lipsia (L), codice approssimativamente datato fra XIV e XV sec. Si è scelto di procedere in questo modo perché la collazione integrale di tutti i testimoni ha chiarito l'impossibilità di costituire uno *stemma codicum* di tipo lachmanniano, consentendo soltanto di individuare le due già menzionate forme testuali (gruppo α e gruppo β) e alcune parentele fra i codici (ad es., L mostra delle chiare somiglianze con J, mentre B è certamente apparentato con C). Data questa situazione, si è scelto di approntare l'edizione sul codice L, che è risultato complessivamente e senza dubbio il più corretto; inoltre, L è il solo ms. che trasmette il *corpus* integrale di opere del retore, ed è anche l'unico che fa precedere i *dictamina* da un'intitolazione proprio a *Petrus de Pretio* (a differenza degli altri codici che invece li attribuiscono a Pier della Vigna o semplicemente ne omettono il nome).

Circa l'organizzazione dell'edizione, si segnala che il testo, per una sua migliore fruizione, è stato paragrafato; la divisione in capitoli, invece, rispecchia fedelmente quella proposta dal precedente editore Schmincke. Si sono seguiti i criteri ortografici adottati dal copista; nel caso di *-ci-* / *-ti-* in posizione intervocalica, il testo è stato normalizzato in *-ti-*, poiché si è riscontrata una oscillazione tra le due forme; è stata normalizzata in *-u-* anche la grafia della *-u-* semivocalica, circa la quale il copista alterna le due forme grafiche *-u-* e *-w-*. La punteggiatura è stata adeguata all'uso moderno. Nell'apparato critico si sono riportate le sole *lectiones* di L; non si segnalano le numerose divergenze con il testo pubblicato da Schmincke, ma soltanto le congetture dell'editore che si sono accolte. Per maggiore chiarezza si riportano qui di seguito i pochi casi in cui il testo di L è stato sanato attraverso il ricorso agli altri manoscritti, perché evidentemente corrotto:

- Par. VI. 2 caudam *mss.*] avidam *L*;
- Par. VII. 2 ferramenta $\beta\!]$ fragmenta α ;
- Par. IX. 3 frenumque $\beta\!]$ ferrumque α ;
- Par. XVI.1 filium *BC*] *om. JL*. Il paragrafo è interamente omesso da tutti i codd. del gruppo β ;
- Par. XVII. 1 corde *BC*] credo *JLPRU*. Il cod. *V* non è stato preso in considerazione perché in questo caso trasmette un testo fortemente rielaborato;

- Par. XVII. 1 Quis BC] in quibus JL. In questo caso i codd. del gruppo β non sono stati presi in considerazione perché trasmettono un testo fortemente rielaborato;
- Par. XIX. 2 favet BCPRU] fratri JL. Il passo è omesso da V;
- Par. XXIV. 1 ad augmentum mss.] augmentum L.

Circa i *fontes*, si segnala che le citazioni dalle varie opere di Alano di Lilla (molto presenti nell'*Adhortatio*, come pure in tutti gli altri *dictamina* di Pietro) sono state indicate, per uniformità, facendo riferimento al testo pubblicato nella *Patrologia Latina (PL)*, vol. 210.

Bibliografia

Edizioni precedenti

Caperna, U., 2010: Petrus de Pretio, *Invettiva contro Carlo d'Angiò*, Cassino.

Del Re, G., 1845: *Esortazione di Pietro de Pretio ad Enrico l'Illustre*, in *Cronisti e scrittori sincroni napoletani editi ed inediti*, Napoli, II, pp. 687-700.

Schminckius, J. H., 1745: *Petri de Pretio Adhortatio ad Henricum illustrem, Landgravium Thuringiae et Marchionem Misniae*, Lugduni Batavorum.

Principali studi e repertori

Alessio, G. C. - Villa, C., 1990: *Il nuovo fascino degli autori antichi tra i secoli XII e XIV*, in Cavallo, G. - Fedeli, P. - Giardina, A. (dir. di), *Lo spazio letterario di Roma antica*, III: *La ricezione del testo*, Roma, pp. 473-511.

Amendola, C., 2021: *Editoria universitaria, Open Access e nuove frontiere del lavoro umanistico: la Basilicata University Press e la collana Digital Humanities*, «Digitalia. Rivista del digitale nei beni culturali». In corso di stampa.

Bertè, M. - Petoletti, M., 2017: *La filologia medievale e umanistica*, Bologna.

Colletta, P., 2013: *Cronaca della Sicilia di Anonimo del Trecento*, Enna.

- Del Giudice, G., 1876: *Il giudizio e la condanna di Corradino. Osservazioni critiche e storiche*, Napoli.
- Delle Donne, F., 2003: Nicola da Rocca, *Epistolae*, Firenze.
- Delle Donne, F., 2004: *Una costellazione di epistolari del XIII secolo: Tommaso da Capua, Pier della Vigna, Nicola da Rocca*, «*Filologia Mediolatina*», 11, pp. 143-159.
- Delle Donne, F. 2015: *Pietro da Prezza (Petrus de Prece, Petrus de Precio)*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, Roma, vol. LXXXIII, pp. 543-545.
- Grévin, B., 2008: *Rhétorique du pouvoir médiéval. Les Lettres de Pierre de la Vigne et la formation du langage politique européen (XIIIe-XIVe siècle)*, Roma.
- Grévin, B., 2012: *Le Manifeste aux Romains et la culture rhétorique à la cour de Manfred. Une note historiographico-philologique*, «*Mélanges de l’École française de Rome - Moyen Âge*» 124/2 (2012), pp. 587-600.
- Grévin, B., 2013: «*Costellazioni di epistolari e reti di "dictatores"*: la diffusione dello «*stilus altus*» 'siciliano' nell'Europa della fine del duecento (1266-1290), in Delle Donne, F., Santi, F. (cur.), *Dall'«Ars dictaminis» al preumanesimo? Per un profilo letterario del secolo XIII*, Firenze, pp. 101-115.
- Kloos, R. M., 1954: *Petrus de Prece und Konradin*, «*Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken*», XXXIV, pp. 88-108.
- Kloos, R. M., 1957: *Ein Brief des Petrus de Prece zum Tode Friedrichs II*, «*Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters*», XIII, pp. 151-170.
- Lhotsky A. - Pivec, K., 1956: *Dietrich von Nieheim. Viridarium imperatorum et regum romanorum* (MGH, 500-

1500: *Staatsschriften des späteren mittelalters*, V. Band, 1. Stück), Stuttgart.

Mosheim, Th. C., 1747: *De vita Petri de Pretio vicecancellarii Conradi IV regis Romanorum et Siciliae commentatiuncula*, Gottingae.

Müller, E., 1913: *Peter von Prezza, ein Publizist der Zeit des Interregnum*s, Heidelberg.

Pavoni, M., 2020: *Cultura retorica e ideologia politica all'epoca della Battaglia di Tagliacozzo (1268). Primi sondaggi sulla tradizione dell'Adhortatio di Pietro da Prezza*, «*Spolia. Journal of Medieval Studies*», 2020, pp. 19-36 [online].

Pavoni, M., 2021: «*Per agros amoenos et prata florentias. Cultura epistolare e consolazione retorica in Pietro da Prezza*

in Colletta, P., De Angelis, T., Delle Donne, F. (cur.), *Il regno di Sicilia in età normanna e sveva. Forme e organizzazioni della cultura e della politica*, Potenza, pp. 187-202.

Rosselli Del Turco, R., 2019: *Designing an advanced software tool for Digital Scholarly Editions: The inception and development of EVT (Edition Visualization Technology)*, «*Textual Cultures*», 12/2 (2019), pp. 91-111.

Schaller, H. M., 2002: *Handschriftenverzeichnis zur Briefsammlung des Petrus de Vinea* (MGH, Hilfsmittel 18), Hannover.

Schirrmacher, F., 1871: Schirrmacher, *Die letzten Hohenstaufen*, Göttingen.

Petri de Pretio

Adhortatio

[c. 75v] *De casu regis Conradi nepotis
imperatoris Friderici secundi.*
Hec est operis representatio facta domino Marchioni

Cap. I

1. Ad splendorem perpetue tue laudis et tui totius generis generosi decorem, celorumque instanter ad astra volat, divina sibi potentia datis alis, ille nepos tuus egregius, ad alta rerum culmina tollitur, dum ad immensa dignitatum fastigia sublimatur et in magnifica domo tua sibi nidum elegit excellens imperium orbis terre, ne tam magnalium fama gestorum, gentibus celebranda, per evum aliquamdiu squaleat et de libris humane memorie deleatur, orditus nuper operis huius telam, cuius in contextu distincta lucebunt singula que semper constituent illam immortalem. 2. Ecce tuis eam devote conspectibus represento: ad quam texendam, ulterius succedentibus rebus prospere celesti virtute gratiam desuper infundente studiose, quoad poterit, mee diligentie manus, nulla segnitie languida, refrigescet.

I.1 operis] nuper *add. L, post. lin. del.*

Cap. II

1. Accipe igitur has benigne primitias, o magne princeps principum, marchio, stupor orbis!, qui potes in tua sobole merito gloriari, divisorum pater, quo de stipe sacro Cesares ac reges innumeri de cetero pullulabunt, ut tantis successibus felicior processus excrescat, et michi scribendi tractatus thematis fortunatior extendatur. 2. Amplexere mundum, amplexere tibi tuisque servire fraganti cum desiderio sitientem incarceratedum! Censum cense propterea liberaliter liberandum, expende vires hilariter, expende labores et tuam cum hoc infinitam potentiam experire! 3. Oportet enim ut multum sudando seminet et seminando sudet quisquis ardet recolligere multas fruges: nec absque grandium rerum sumptibus graviumque ferendis laborum ponderibus ardua regna proveniunt excelsa, nec umquam imperia comparantur. 4. Me ceterum solerter glorie domus tue preconem, qui solempnem ipsius pompam evangelizans, ubique cum litterarum exultanti iubilo, festivis verborum tympanis et altisona stili tuba vulgatam conor in seculis eternare, si placet, in apertum assumens gremium caritatis, favoris et gratie michi participium impertire, quod ex operis eius honore pontem

II.1 Accipe] accipiens *L: emend. Schmincke* benigne] benigna *L: emend. Schmincke*

II.4 pompam] solemnisans *add. L, post. lin. del.* placet in] eternum *add. L, post. lin. del.* impertire] impertiri *L: emend.*

II.1 marchio ~ gloriari] cfr. Petr. de Vin. *epist. I* 32 estimantes ... romanum imperium nova iustitie generatione letatum, quod de se filium genuit, quem patrem orbis et fidei fore merito gloriatur

michi [c. 76r] construxerim ad honorem et serviendo fideliter fertilem agrum colam, non laborans arando steriliter in arena, etc.

Cap. III

Incipit prologus.

1. Amara doloris sevientis intentio non verecundatur, non metuit, non deliberat, non consultit rationem. Dolorosa nuper itaque sagitta vulneratus interius, que meam crudeliter animam pertransivit, presumo viribus et mutum non vereor ponere os in celum: 2. sic alas induit Dedalus ad volatum, sic fulmina Salmoneus iaculatur, sic ferre formica satagit sarcinam elephantis, pensans enim propensius quod sacra misteria scripturarum gesta memoranda perpetuant humanis intellectibus, dum ea vetusta renovant et preterita representant; multorum per quas ingenua virorum ingenia,

III.1 itaque] exorditur *add. L, post. lin. del.* **III.2** quas] in *add. L, post. lin. del.* *ingenua]* *add. in marg. ext. L*

II.4 non laborans ... arena] cfr. Alan. *de plan. nat.* 431B (ed. PL 210) in sterili littore vomer arat; Is. 48, 19 et fuisset quasi arena semen tuum

III.1 amara ~ rationem] cfr. Bern. Clar. *epist.* I dolor quippe nimius non deliberat, non verecundatur, non consultit rationem, non metuit dignitatis damnum sagitta ... pertransivit] Ps. 76, 18 sagittae tuae transeunt mutum ... coelum] Ps. 72, 9 posuerunt in coelum os suum; Alan. *Antid.* 492A (ed. PL 210) in coelos audens os ponere mutum **III.2** sic alas ~ iaculatur] cfr. Ioh. de Hauv. *Architr.* I 4 Salmoneus fulmen iaculatur, Dedalus alas induit

que suis herebant animis elegantibus olim studiis ad futurorum notitiam mandavere, quorum quidem aliter ob deficientium mortalitatem hominum mentio non vixisset, adeo quod hiis solis remediis adhuc hodie sunt in fama que longis in temporibus in essentia defuerunt.

Cap. IV

1. Illustris regis C~~<onradi>~~ secundi lugubre fatum, miserabilem casum, exitum infelicem, horribile nefas, detestabile facinus, abhominabile scelus in eius acerba cede patrata, pectoris in ergastulo prorsus incarcera-re nequivi vel in meis sopita precordiis sepeliri, quin horum violentia seram sermonis frangeret in hostio labiorum, et decet me verbis ipsorum amaritudinem eruptare, que profecto retenta mentis in stomacho tur-bationis nauseam procreasset.

IV.1 nauseam] add. in interl. L

IV.1 pectoris in ergastulo] Petr. Dam. *serm.* 747B (ed. *PL* 144); Alan. *de plan. nat.* 437B (ed. *PL* 210) subditos proprii cor-poris incarcerabat ergastulo amaritudinem eruptare] *Ps.* 44, 2 eructavit cor meum verbum bonum; cfr. Petr. de Vin. *epist.* I 18 mentis amaritudinem eructat mentis ~ procreasset] cfr. Alan. *de plan. nat.* 446C (ed. *PL* 210) nauseans stomachus mentis evomuit

Cap. V

1. Quapropter lamentabilem materiam prelibatam, causas ipsius omnes et contingentia singula, queque ipsa miserrima vidi et quorum pars magna meis fere pre sensibus acta fuit, quantum videlicet ex agro diffuso, tribulis depresso multis ac sentibus, pusilli metentis ingenii colligere potuit brevis manus, quantumlibet impedierit votum furentis inundans doloris impetus et multa pluentium stillicidia lacrimarum, licet inertii cum arte, verbis illepidis et inordinato cum ordine, scribere fideliter ausus fui, 2. quod, in aures mundi publicas prementem huius atrocitatis exhonerans gravitatem, extendam eam clarius in evi presentis conscientiam certiorem, nudam inde transmittam ad posteros veritatem et nunquam apud homines eius dampnanda memoria moriatur. 3. Cuius ad maiorem flagrantiam inflammandam odio vel amore non diverti falsitatis in devia – novit Deus – a propria rerum via, cum earum qualitas per se sola tanta superbia, tanta sevitia, tanta perfidia sit referta, quod michi si lingue centum sint oraque centum et vox ferrea nequeam numerare notam unde monetam expendere, pro fideli verum abscondere seu mendacium suscitare: nec ulla necessitas [c. 76v] suadebat nec frugis utilitas consulebat.

V.1 licet] inertii add. *L*, post. *lin. del.* **V.3** Cuius] frag. add. *L*, post. *lin. del.* via] viam *L*: emend. *Schmincke*

V.3 si lingue ... ferrea] Verg. *Aen.* VI 625-7 non mihi si linguae centum sint oraque centum / ferrea vox

Cap. VI

1. Adhuc autem ne tractatus instantis a sarcina ponderosa meus ita mergatur animus in eiusdem infernum tristitie, quod – si fas fuerit – ad paradisum alicuius letitie non resurgat, si cernam precipue quam esurio tota mente patrati facinoris congruam ultionem; verum ipse resultans stilus elegiacum versum mutet, interdum ad cantus liricos hilarem vocem tollat et ad tonos amenos temperet cytharam dulciscentem:
 2. processus in hac parte magnificos regis excelsi tertii Friderici, causa que ipsum vocat, prout Domino dirigente successerint, et favorem desuper irroraverit eis Deus, aspirantibus votis, exponere non postponam, ut, quemadmodum noticie luce poterit caput huius enormis criminis intueri, sic ad sequentis eventus caudam, mundus ignorantie tenebris non caliget.

Cap. VII

1. Accipiat gratanter igitur, o modernorum universitas hominum, o posteritas successura, presens opusculum, quod Petrus de Pretio, quamvis facundis verbis non conditum et fecundis sententiis non conditum, quamvis nervis et annis debile, quamvis aridum

VI.1. meus] mens *L: emend. Schmincke* eiusdem] eisdem *L: emend.* **VI.2** ipsum] ipsam *L: emend. Schmincke* caudam] avidam *L: ex ms. emend.*

VI.1 in eiusdem ... tristitie] Alan. *de plan. nat.* 481A (ed. PL 210) in infernum tristicie

et exangue compigi. 2. Qui meam insufficientiam recognoscens, non reor opere pretium peregisse, quod hec pagina rudis altis auctorum tractatibus temere comparetur, qui grandiloqui rhetorice dive proceres in eius agone solempnibus exercitiis militantes, sublimia gesta principum et presignes historias veterum aureis scematum texuerunt ornatibus et colorum purpureis floribus depinxere, quibus revera solvere calciamentorum corrigiam non est digna, non ut impetrat acus modica magnos inter vomeres et ferramenta cetera numeri dignitatem, sed quod eis maioribus devota pedis- sequa subiectione qualibet ancilletur. 3. Parcite michi benignius ergo, parcite! Ruditatem – queso suppliciter – propitiū tolerate, quod in hac parte meam non accusatis inertiam et presentem libellum vestra sententia non dampnetis.

Cap. VIII

1. *Incipit executio operis.*

Audite, gentes, per secula processum nefarium et excessum a seculis inauditum. Attendite sensibus excitatis prediram tyrannidem et efferam feritatem, quam

VII.2 quibus] in vera *add. L, post. lin. del.* revera] *add. in interl. L* ferramenta] fragmenta *L: ex codd. emend.*

VII.2 solvere ... digna] *Luc. 3, 16* cuius non sum dignus solvere corrigiam calciamentorum eius

VIII.1 Audite ... Attendite] *Ps. 48, 2* audite haec, omnes gentes

iste Nero secundus, gentis humane carnifex, regni Sicilie violentus invasor, alter Rufinus et Catilina novus, vel inconsiderato presumpsit consilio vel audacia desperata, qui, profecto bibens a fonte nequitiam originis primitive, totum inquis actibus et malignis studiis se devovit.

Cap. IX

1. Nam si primo vobis insinuem sui pravi germinis amarorem, ut nugantium erronea quorundam opinio vel equivocationis fallacia vobis inde de cetero non concludat, ab olim Magno Carulo noster iste Carolus procul dubio non descendit plus quam cuculus ab aquila, seu murilegus a leone, 2. sed, chronici probante [c. 77r] cyrographi testimonio veritatem illius principis excellentis, cum ex progenie generosa quidam eo tempore superesset in regno pupillus, utique parvulus, et precesset marscalcus ipsius Hugo Cappetta nomine, venenum perfidie corde gerens et infidelitatis aculeo stimulatus, suum in eum dominum temerarie conspiravit et nequiter extinxit eundem. 3. O nefas in dolo pariter et dolore! Qui, tante prodigionis facinore perpetrato, velut laudis egregie si peregisset opus ascen-

IX.1 germinis] geniminis *L*: emend. Schmincke **IX.2** chronicorum] cronici add. sub lin. *L*

VIII.1 iste Nero ~ novus] cfr. Alan. *Antiol.* 563B (ed. *PL* 210) numquid Sylla novus, alter Nero, vertere posset / leges? Antiquos rursus renovare furores / Rufinus? Catilina novus pervertere mundum?

dit ad regni solium, sanguinolenta palma sceptrum dominii frenumque regiminis apprehendens. 4. Cuius de genere natus degener est Philippus, quem iste sui satorem fuisse nuncupat, licet eum alicubi fama loquatur aditum.

Cap. X

1. Nolo plura dicere. Ceterique reges continue successere, non secus omnino quam si rapaces lupi, leonum genus prestantium devorantes, eorum in locum surgerent et in plebe ferarum sibi ius dominii vendicarent. 2. O nequam fortune iudicium, que demens ac ceca non cernit iustitiam nec trutinat equitatem! De tam enormis peccati semine – nescio quomodo potuit pati Deus – messem fructus et uberis frugem gratie collegerunt. Adepi sunt inde premium, unde meruerunt exterminium sempiternum; scandentes ad dignitatis apicem, unde decentius in abyssum profundam interitus corruissent. 3. Cur ergo te non pudet, o Francia meritis indecora et rationabiliter inhonora, talibus servire tyrannis et illorum portare iugum qui regem tuum legitimum, de tribu tam sacra progenitum? Sic fraudulenter proditum prodiderunt, quoisque sui pretio sparsi sanguinis et pro lese criminе maiestatis constat inique taliter tui dominium

IX.3 frenumque] ferrumque *L: ex codd. emend.*

X.1 surgerent] surgeret *L: emend. Schmincke*

IX.3 sanguinolenta palma] *Rhet. ad Her. IV 39*

X.1 rapaces lupi] *Matt. 7, 15*

comparasse. 4. Quam quidem antiquam nequitiam et innatam! Solet, uti semper, in ramos amare radicis vitium resultare, nunquam, postmodum omnes ipsi descire sciunt, nunquam adhuc dediscere didicerunt, tamquam prolixo temporum transitu iam prescriptam. 5. Et quamvis ypocrisis cucullas induant simulatas, iustos ac timoratos viros mentiri gestientes in gestibus et in gestis, manus extendunt ad predam semper et nunquam eas retrahunt a rapinis, finitimorum substantias et fortunas vel ex toto diripiunt vel ad minus in aliquo circumcidunt. 6. Unde tam regis Anglie, regis Navarre, comitis Tholosani testimonium invoco quam aliorum quamplurimum vicinorum, qui certam exinde veritatem in libris experientie didicerunt.

Cap. XI

1. Nec potest non esse notorium quod est universaliter omnibus manifestum. Ideoque prefato Carulo, suggestore natura profana medullitus omne nefas, sed eidem precipue tam ardorem fallendi quam artem

X.4 temporum] *add.* temporum *in interl.* **X.5** viros] *bis* *scrip.* *L:* *emend.* Schmincke substantias et] rapinas *add.* *L, post* *lin. del.* **X.6** experientie] experientie *L: scrip.*

X.4 in ramos ~ resultare] cfr. Alan. *Anticl.* 503D (ed. *PL* 210) defluet in ramos vitium radicis amare **X.5** iustos ... viros] *Luc.* 2, 25 homo iste iustus et timoratus manus ... rapinis] *Ios.* 10, 6 ne retrahas manus tuas ab auxilio **X.6** in libris experientie] Bern. Clar. *serm. sup. Cant. Cantic.* 3 hodie legimus in libro eperientiae; Alan. *de plan. nat.* 456B (ed. *PL* 210) librum vero experientie

superbie fallere, spiritum bullientem, inextinguibilem avaritie sitim et frendentis sevitie rabiem ministранte, dum amica prosequitur vicia, virtutes prosequitur inimicas: ymmo, proscriptis virtutibus, tali cum vitiis federe coniuravit [c. 77v] quod ab eorum nexu sectionis nullius manibus dissolvatur. 2. Hec sola sunt que solium domini sui fulciunt, hec nunquam eum in suis operibus derelinquunt. Ex quibus naturaliter ita semper ad omnia mala fervens, non saturatur propriis, sed hyanter esurit aliena; sicque, suis multos antiquis hereditatibus exheredans tam in Ytalia quam in propria regione, regnum et alias terras plures, deletis possessoribus, perperam usurpavit, infelix regnum affligit graviter et exhaustit coemptionum extorsionibus universos, non verecundans fallere datam fidem, nec violare prestitum manu propria sacramentum quibus id servare spospondit a cunctis exactionum oneribus manumissum, cum sit ei fides fidem aliquam non servare, sic ei periurium periuriis non nocere, sic ei falsitas non committere falsitates. 3. Innocentium multa milia miserorum devoravit et devorat in ore crudelis gladii, quem a sanguine saturari non patitur, et lavat humano sepe sepius in cruento. Nam reputans esse misserum misericordia non carere, sic esse pium iudicans impie iudicare bachandi licentia concessa tyrannidi non parcit alicui sexui vel etati, in numeros bonos viros excussoſ a patria proicit in exilium ex occasionibus,

XI.2 solium] solum *L*: *emend. Schminke* saturatur] *ex saturantur corr. L*

XI.3 Innocentium ~ patitur] cfr. Petr. de Vin. *epist.* II 1 et fidelis Cremona cum sociis civitatibus secures sanguine saturavit, et suas evacuarunt pharetras Sarraceni

non ex causis, quod eorum solummodo spolia pretiosa deglutiat ipsius rapacitas inexpleta. 4. Turbationum acerrimas assidue creat discrasias, quibus quassatam torquet non minimam eius partem. Illas omnino terras, quas sibi adiacentes calcare potest tam in personis hominum quam in rebus distrahit, ymo destruit; omni iustitia naufragante, dum alios occidit, alios incarcera, alios relegat, alios depredatur.

Cap. XII

1. Sed preter hec, de quibus iste tractatus omnibus quidquam disserere non intendit, preter etiam alia nequiora que iuvat ad presens omnia taciturnitatis in archa recondita preterire, frementem furem satius calcaribus urgens, acrius – abiectis temperantie frenis – excurrit in frenesim truciorem, quam Deus et homines, celum, terra, iustitia, pax et concordia, fides et pietas ceterarumque virtutum senatus omnino dampnataam horribilium detestantur. 2. Et que meum tantas animum accendit ad iras, ut de vagina silentii propterea lingue gladius exeratur, et immensam ipsius proterviam evisceret universis.

XI.4 eius] orbis *β. fort. recte* sibi terras *add. L, post. lin. del.*

XII.1 hec] de quibus *add. L et postea lin. del.*

XI.3 rapacitas inexpleta] Amm. Marc. *rer. gest. lib. 1, 16, 31*

XII.1 abiectis ... frenis] cfr. Alan. *de plan. nat. 463C* (ed. PL 210) temperantiae frena postponit

XII.2 vagina ... gladius] cfr. Nic. de Rocca *epist. 123* (ed. Delle Donne 2003) nuper dum lingue mee gladium de vagina silentii lingue gladius] Alan. *de plan. nat. 464D* (ed. PL 210) dialecticae gladio

Cap. XIII

1. Illum enim quondam illustrem regem C secundum, a patre secundum numero vel secundum nomine, sed omne non secundum, ex imperatorum antiqua prosapia propagatum, causam rationabilem, quamvis infelicibus auguriis prosequentem, non in prelio, non in armis, non in eius contrarium tunc intentum, verum inhermem ac profugum in Romana maritima nequiter interceptum, post diutinum eius carcerem, post probrosa ludibria, post multas ex eo factas ostentationes ad pompam, [c. 78r] ubi iam cum abinde per Campaniam usque Neapolim ignominiose post se traxerat compeditum, 2. contra iustitiam, ymo quod est gravius contra Deum, contra concessam ei pluries de mortis securitate fiduciam, contra ius omne belli, contra consuetudinem priscis moribus approbatam, quod neminem regem, quem in armis cepissent, vita privandum provide statuerunt – ha Deus, quantum horresco referens! ha, quanta dolorum mole memoro pregravatus! – immaniter et impie trucidavit, ausus apocopare capite nobilissimum eius corpus. 3. O nefanda temeritas, o superba crudelitas, o rabies truculenta! Dum tanti regis sitivit sanguinem, eius carne non veritus saturari. Heu furor, heu fastus, heu dolor, heu plusquam dolor, cui non est similis ullus dolor!

XIII.1 antiqua] propter add. L, post. lin. del. **XIII.3** heu plusquam] heu add. in interl. L

XIII.2 contra consuetudinem ~ statuerunt] cfr. *Rhet. ad Her.* IV 16 bene maiores hoc comparaverunt, ut neminem regem, quem armis cepissent, vita privarent horresco referens] Verg. *Aen.* 2, 204

Cap. XIV

1. O Cesar excellentissime Friderice secunde, cuius mortui quoque nomen mundum illuminat et decorat, ecce filii tui filius, vertice truncato, iacet acephalus in arena. O rex Conrade prime, tempore tuo prepotens in urbe tua Neapolii, quam tantis olim sumptibus tantisque laboribus magnifice domuisti, tuus ecce natus indigna nece dampnatus est! 2. Ve tibi, rex iuvenis! Ve tibi, miserande puer! Ve tuis, qui tante spei thesaurum inextimabilem perdiderunt! Tua cum taliter fila rupit intempestiva Parcharum manus, ut florentis etatis annos falce crudelis fati meteret ante diem. 3. O tristis et misera mater eius, in hunc servata dolorem, que tali tantoque filio deorbaris, qui rectis vestigiis ad altum imperii solium ascendebat! O coniux infelix eius, que nullum in orbe tibi de cetero virum reperies sui parem! O pretristes Bavarie duces, qui, susceptum in ulnis vestre sororis ab utero, magis educastis eundem filium quam nepotem! 4. Plange dolenter exinde, mesta Germania, nutrix eius, carens alumpno carissimo, dampno cum gravi sed dedecore graviori! Plange, dolorosa Suevia, sua peculiaris hereditas, naturali principe vituperabiliter viduata! Plange vehementer, Ytalia,

XIV.1 Friderice] secunde *add. L, post. lin. del.* tempore] quo *add. L, post. lin. del.* **XIV.2** intempestiva] intestina *scrip. L, post. testina lin. del. et add.* tempestiva

XIV.2 Ve ... rex ~ puer] cfr. *Eccle.* 10, 16 Vae tibi, terra, cuius rex puer est Parcharum manus] Alan. *de plan. nat.* 459A (ed. *PL* 210) parcarumque manibus falce ... diem] Alan. *de plan. nat.* 459D (ed. *PL* 210) fatique falcem in messem

quoniam occidit caput tuum, caput in quo sperabas et admodum respirabas! Plange, miserum Sicilie Regnum, plange, quod inter tua viscera tuum verum dominum ob tui redemptionem vidisti – proh dolor! – asperime decollatum! Plange precordialis et lamentare pre ceteris, infortunata Ierusalem, perduto rege vero, quo vere fuisses in integrum restituta! 5. Dolete reges singuli, dolete principes universi, dolete generaliter omnes gentes, tam in modo mortis quam morte, sic horribile maleficium execrantes, quo vobis universaliter et toti mundo noscitur derogatum! 6. Quis enim est ita crudelitati deditus et pietati sublatus? Cuius in animo sic est omnis scintilla rationis extincta qui tantam culpam [c. 78v] non culpet graviter, dampnationem dampnet iniquam et crimen huius criminetur? 7. In aliis quippe cedibus sublimium et humilium personarum leges antique penas congruas invenerunt; in huius vero tam atrocis facinoris novitate, quod novum pene genus excogitari posset, quamvis nulla sufficeret ad vindictam?

Cap. XV

1. O rabiose Carole! Si redivivus a mortuis dominus imperator hiis contra te linguam verbis solveret in loquela: «Ego tibi dudum comitatum Provincie cum uxore de gratia speciali concessi; tu vero, pro nectare rependens absintheum et dirum pro melle retribuens aconitum, meam hereditatem antiquam,

XIV.6 pietati] pietatis *L: emend.*

XV.1 solveret] solverit *L: emend. Schmincke*

Sicilie Regnum scilicet, meis a posteris per iniuriam extorsisti. 2. Ego, propter id beneficium tibi grataanter impensum, et quia propterea tam michi quam meis heredibus fidelitatis debite prestiteras iusiurandum, in te precipue confidebam. Tu vero, nequiens esse nequior, omni debito fidei cuiuslibet abnegato, delere genus meum in gladiis – heu, heu! – temerariis ausibus, presumpsisti! 3. Ego fedus perpetuum cum olim patre tuo firmatum custodivi fideliter, te vel tuos in aliquo non offendens; tu vero meos insurgis in posteros, omni federe violato contra personas et res eorum, truculentior aspide venenosa», quid ad hec sibi rationabile responderes? Quo tuam iure posses perfidiam excusare? 4. O hominem mille mortibus dignum, hominem exhominandum, hominem inhumanum, qui nec homo digne vocatur, indigne postquam in talis caput hominis ferrum extendere non expavit, cui de iure priscorum meritis, ut videtis, et quod plus est fidei debito tenebatur! 5. Qui dum regie dignitati non detulit, indignum se reddidit regia dignitate, quam ego sibi perpetuo suis iuste demeritis sibi per sententiam interdico, quoniam illud nefas explevit in principem christianum, quod in eundem olim et regem Francie, fratrem ipsius, captos a barbaris, censens indignum, Agarena perfidia non temptavit.

XV.2 prestiteras] prestitans *L: emend. Schmincke*

XV.3 truculentior aspide] Galter. *Alex.* 1, 90 **XV.4** O hominem ... dignum] Sen. *clem.* I, 18 hominem exhominandum ... vocatur] Alan. *de plan. nat.* 461C (ed. *PL* 210) non humanus homo. Degener ergo / Bruti degeneres induit ac-tus / se sic exhominans exhominandus

Cap. XVI

1. Videte crudelitatem horridam, videte nequitiam detestandam, videte si merito se specialem Ecclesie profitetur filium, qui nec Deum timet, nec recognoscit eam, nec hominem reveretur! Quid inquis, o sancta mater Ecclesia? Quod iste tuus filius – qui fuisset utinam (vel defuisset potius) abortivus aut ex eo utinam prius sterilis estitisses opus inficiendum opifici – tue factus est fame lues et obprobrium honestatis in humano genere, dum sic impie neronizat, nonne stupente spiritu cum robore monstrum huiusmodi terribile perhorrescis, quod ita protheatur in viperam et degenerat in serpentem? 2. Cur igitur, o tyranne, regem eundem puerum, [c. 79r] quem victimum arcebas et vinctum et saltem servare debebas et poteras pro thesauro, tantis accensus furiis, abhominabiliter occidisti? Sperabas regnum ipsum propterea liberius possidere, at nichilominus ibi postmodum multos rebelles ac multos obices invenisti, nec adhuc integrum illud haberes. 3. Ratus es adversario caruisse, nondum tamen tibi defuit hostis; conatus es proditione illum tuum primevum proavum marscalcum, ne forsitan ab eo degeneres perfidiis equi-pollentibus et homicidiis exemplare.

XVI.1 filium] *om. L: ex codd. suppl.* recognoscit] recognoscet *L: emend. Schmincke* **XVI.3** proditione] proditonius *L: emend. Schmincke*

XVI.1 impie neronizat] Alan. *de plan. nat.* 438B (ed. *PL* 210) apertiori latrocinio neronizans

Cap. XVII

1. Sed huic superest heres et successor legitimus, quem in tuo corde cognosces excidio fortiorum. Quis – inquam – tibi consuluit tantum nefas? Non profuit, certe, sed obfuit, obfuit, obfuit iam et oberit, ut opinor, quamvis ex premissis ovaveris, et te rapuit extra mentem casuum ceca sequentium in sensis ebrietas instantium gaudiorum: interest enim cuiuslibet sapientis premittere mentis circuitum ad futura. 2. Non solis ab ortu, sed certum de die colligitur iudicium ab occasu, sereni namque diei claritas interdum extinguitur nubibus tenebrosis crebrisque repente tonitruorum fragoribus omnia quauntur:

Nescia mens hominum fati sortisque future
et servare modum rebus sublata secundis!

Cap. XVIII

1. Forsan tempus erit multo cum optaveris emptum intactum eum, et eum, spolia sua regnumque oderis animo penitenti. Ubi iudicem immisericordem invenies – qui sine misericordia iudicasti – iuste pro certo dampnaberis; iniuste qui tantum principem dampnavisti, iuste perdes propria, dum iniuste niteris aliena tenere. Deus enim equus et dominus ultionum

XVII.1 corde] credo *L*: *ex codd. emend.* Quis] in quibus *L*: *ex codd. emend.* certe] *add. in interl. L* **XVII.2** certum] certu *L*: *emend. Schmincke*

XVIII.1 eum] cum *L*: *ex codd. emend.* tenere] *add. in marg. ext. L*

XVIII.2 nescia … secundis] Verg. *Aen.* X, 501-2

tam enormia scelera, quorum pondus molestum iam omnibus et infestum terra gravata nimis, amodo sustinere non potest, nullo modo negligens impunita de cetero, sed talionis falce fungitur amputare decernens.

2. Ecce contra te suum exuscitat angelum prosequentem, Fridericum tertium, scilicet imperatoris nominati nepotem et regis eiusdem tui mortui consobrinum, qui mortem ipsius procul dubio caram vendet, cedes qui tuas cedet ita quod cedent, seviet in sevitias, predabitur ipsas predas quas infers, angustabit angustias, captivabit captivitates, turbationes turbabit, sed etiam disturbabit et occidet homicidia tua cum homicidiis relativis, ut, alternatis vicibus, actio transferatur passionis in habitum, et transeat incus in malleum et malleus in incudem.

3. Ymmo sicut aliqua vaticinia pollicentur et multa signant oracula prophetarum, hic est ille qui precipue destinatus a Domino fatisque spontaneis propterea reservatus, te totum et stirpem tuam evellet de terra viventium a radice, [c. 79v] nec ad tantas crudelitates ob aliud carbasa tue puppis spiritus malignus inflavit, ut per altitudinem pelagi nunc usque sic pro-

XVIII.2 in malleum] et malleum *L:* emend. Schmincke

XVIII.2 ut alternatis ... incudem] *locus pervulg.*; cfr. Petr. de Vin. *epist.* I 18 nos enim qui pondus incudis hactenus patienter et devote subivimus, nolentes ulterius per patientiam nostram ledi, de cetero pati nequimus, quin causam nostram defendendo viriliter mallei consequenter officium assumamus; Alan. *de plan. nat.* 431B (ed. *PL* 210) et incudem malleus ipse suam; Alan. *distinct.* 848A (ed. *PL* 210) inter malleum et incudem

XVIII.3 te totum ~ a radice] cfr. *Ps.* 51, 7 evellet te, et emigrabit te de tabernaculo tuo, et radicem tuam de terra viventium

spere vehereris, nisi quod, ceteris exsuperatis scopulis, hanc in cautem fortius impingeres duriorem, ubi fractis ex toto compagibus graviori naufragio submergaris. Et quamvis ad istam Deus lento gradu processerit tarditatem pene, gravitate iudicii recompenset.

Cap. XIX

1. In profundis itaque tantarum miseriarum, fatiscens orbis iste, depresso graviter et afflictus tot iaculis tormentorum, ad te clamat instanter, o rex regum, maxime Friderice tertie, quod ad relevandum ipsius lapsum et ruinam precipitem reparandam extendas ei tue potentie dextram salutarem; ad te, levatis in altum velis, cunctorum rates fidelium navigant incunctanter.
 2. Tu, stella maris fulgida, dirigis oberrantes, tu portus salutis omnibus in tempestatibus procellarum! Tu lucifer matutinus, tristitie pulsa nocte, preradians appares letitie cum aurora! Tu, fortitudinis turris contra faciem inimici! Tibi favet Germania, tibi parere paratur Ytalia, tibi sitit servire Sicilia, tibi Ierusalem desiderat obediere, te solum dominum amodo recognoscunt, te verum

XVIII.3 gravitate] gravitatem *L*: *emend. Schmincke*

XIX.2 dirigis ~ procellarum] *add. in marg. ext. L* favet] fratri *L*: *ex codd. emend.*

XVIII.3 Et quamvis ~ recompenset] *Val. Max. fact. et dict. mem. I*, 1 lento enim gradu ad vindictam sui divina procedit ira tarditatemque supplicii gravitate pensat

XIX.2 stella ~ procellarum] cfr. Absalon Sprinckirsbaensis, *serm. 251B* (ed. *PL 211*) o Maria, o maris stella, quae recte viantes dirigis, errantes reducis, periclitantes ad portum salutis restituis

profitentur heredem, te sciunt et optant, petunt et reputant legitimum successorem, in te solo sperant, in te requiescent omnes, in te potissime consolantur.

Cap. XX

1. Nec mirum, cum enim rex ille miser mortis ad supplicium – heu dolor! – et tanquam ovis ad victimam trahebatur, non sic egregium eius animum prostravit ille timorum maximus nudati iam gladii, qui supra cervicem sibi crudelem et amarum interitum minabatur, quin alta voce proclamans – mirabile dictu! – publice testaretur, te suum heredem universalem instituens, cui tam regna sua quam et ducatum Suevie perpetuo relinquebat. 2. Ecce vera fraternitas, ecce zelus intime caritatis, quamvis nichilominus preter hoc tibi libere debebantur. Quoniam rex Conradus primus quondam, in ultima voluntate Regnum Sicilie ducatumque Suevie clarissime matri tue legavit, in defectum eiusdem pueri, scilicet nati sui, adeo quod ex tunc Sicilie generaliter et Calabrie filii, iuxta seriem testamenti, sibi sacramentum fidelitatis et homagii prestiterunt. Et qui vidit testimonium perhibet veritati, cuius testimonium procul dubio non est falsum.

XX.1 ille] mortis *add. L, post. lin. del.* mortis] *add. in interl. L*
XX.2 zelus] selus *L: scrip.* preter] *add. in marg. int. L;* super
add. *L, post. lin. del.* tue] sue *L: emend. Schmincke* testamen-
ti] sui *add. L, post. lin. del.*

Cap. XXI

1. Accedit adhuc potissimum, in subsidium partis tue, quod ex augusto divo cesare Friderico nullus heres legitimus superest preter tuam solummodo genitricem, propter quod ipsius hereditas ipso iure probatur, ad eam rationabiliter devoluta; unde tua omnia tribus iustis ex causis: 2. taliter iustitia dictante sententiam et equitate librante calculum rationis – de quibus nullam de cetero sine iuris iniuria reciperes questionem – et demum equidem secundum solius arbitrium optionis, in tanto rerum strepitu, tanta tempestate [c. 80r] bellorum gravibusque periculis et ruinis quibus concutitur orbis totus, castrum fortitudinis ad recursum et asilum tuti refugii neminem mundus alium eque bonum et utilem reperiret.

Cap. XXII

1. Ideoque sub tui iugum imperii sponte vadunt: nam si tuo de stegmate seu de potentia disputetur, te magistra natura totum edificavit trans hominem, naturas hominum supergressa, totum in te nobilitatis et forme thesaurum quem habebat effundens et nullis exceptis gratiis, quas tibi privilegiat in persona. 2. Dum

XXI.2 tanto] tanta *L:* *emend. Schmincke* ad] *add. in marg.*
int. L

XXII.1 thesaurum] thezaurum *L:* *scrip.* nullis] multis *L:*
emend. Schmincke

XXI.2 in tanto rerum strepitu] cfr. Galter. *Alex.* 1, 268 in tanto rerum strepitu mundique fragore

armat eam viribus respondentibus ad etatem florentem, illuminat tanta pulchritudine vultum ut perempni letitia sereneris; pingit membra singula specie speciali; sapientie sole thalamum tue mentis illustrat; linguam docet dulcifluos mellis favos in eloquiis distillare tan-taque condit modestum corpus et animum honestate quod, vitiis omnibus in exilium relegatis, compositum virtutibus sed et tot decoratum honoribus et decoribus honoratum, te gentes mirentur omnes referre proprius angelicam effigiem quam humanam. 3. Nichilominus, tue laudis adhuc ad titulum, clariore te de massa formavit carnis imperialis et sanguinis gloriosi per tuam super regiam genitricem: unde nomen habes et numerum ab augusto divo cesare, Frid<erico> secundo, serenissimo patre tuo, cuius magnarum alarum aquile, tu, Fridericus tertius, verus pullus, quemadmodum testantur scripture, predictant prophetie, naturalium rationum argumenta convincunt; fidelium mentes esuriunt et infidelium animi perhorrescant. Super volabis altius ascensurus instanter ad quam tibi scala iam erecta paratur universalis dominii monarchia.

XXII.2 sole] solo *L*: emend. Schmincke animum] pietate add. *L*, post. lin. del. **XXII.3** mentes] afferunt add. *L*, post. lin. del.

XXII.2 thalamum tue mentis] Alan. *de plan. nat.* 470C (ed. PL 210) mentis thalamus

Cap. XXIII

1. Si tamen huius genealogie fontem remotissimum forte sitit animus aliquorum ab Enea, magno patre Romane gentis, a quo similiter magnanimus ille prodiit Iulius primus Cesar, nobilitatis antonomasice privilegio presignitus et audens appropriare sibi Romani fasces imperii, iuri suo translatus potentialiter propriam in personam, usque te constat istam tribum altissimam longa geneseos fila per seriem texuisse, quam uti demissam celitus dudum beavit Deus altissimis temporibus et antiquis, ut tanquam celestis Augstormorum stellata sideribus perpetuo radiaret, ita quod adhuc geri per alios quam per illos de sacra domo tua stupentium sancta maiestas imperii dignatur. Quid tibi nobilius, quid pretiosius aut quid maius natura dare potuit et non dedit?

Cap. XXIV

1. Sic etiam imperatrix egregia, tue parentis pares, inseruit in te germen felicium regum Anglie generosum, quod tue magnitudinis accedit ad cumulum

XXIII.1 genealogie] geonoloie *L*: *emend.* Schmincke
tibi] *add. in marg. ext. L*; enim *add. L, post. lin. del.*

XXIV.1 ad] *om. L*: *ex codd. suppl.*

XXIII.1 longa ... texuisse] Alan. *de plan. nat.* 459A (ed. *PL* 210) ad humanae geneseos seriem contextendam

XXXIV.1 magnitudinis ... cumulum] Alan. *Antiol.* 560C (ed. *PL* 210) virtutum cumulus

et perfectionis subvenit ad augmentum. Tuus autem superillustris genitor, Thuringie lantgravius et comes Saxonie palatinus, altam stirpem in te propagat pregrandium misnensium et orientalium marchionum, [c. 80v] a quibus tibi fontes argenti surgunt, thesaurorum inundat fluvius et immensa potentia supercrescit, quod tanta siquidem maiestate domorum trinitatis huius progrediens fortunatus. 2. Quomodo superiorum haberet alium? Quomodo socium aliquem, sive parem? Quomodo tui voti posses inglorius remanere? Ad fortunam preterea si convertam narrationis iter et oris lora retorqueam, suis prelarge immoderatis te dotibus preditavit: beneplacitis tuis properans preter avitas et patrias dignitates in Aquilonis zona precellentem Germanie principatum, subiungens et Ytaliam, provinciarum provinciam exponens, Regnum Sicilie preciosum, offerens adhuc venerabile christianis Ierosolimitanum regnum in partibus Orientis.

Cap. XXV

1. Exaltavit te demum ad superlativum excellentie gradum, cum illius potentissimi regis Bohemie natam eximiam, tuos traditam in amplexus, tibi nexu connubii federavit, qui, duobus ab imperiis legitime derivatus, Romano videlicet per eandem lineam una tecum et Orientali, deinde simul olim compositus, maternis in avis suis profecto non degenerat ab utroque. 2. Qui

XXIV.2 fortunam] pp *add. L, post. lin. del.* suis prelarge immoderatis] sua prelarga immoderatos *L: emend. Schmincke*

tibi mundi climata subiugata pessumdabit et in eminenti constantie monte firmabit tue potentie fundamentum. Unde dominaberis dominis, principaberis in principibus, reges reges et imperatoribus imperabis. 3. Quid ultra tibi fortuna facere potuit et non fecit? Si te prepotentes ambe prefate dee sursum tulerunt, taliter adhuc nonnullam plantulam in aurora viridis iuventutis, quo te portabunt, postquam surrexeris arborem in proceram et ascenderis ad etatis meridiem altiorem?

Cap. XXVI

1. O gloriosum avum, qui talem meruit habere nepotem, quem sedentem in solio maiestatis diverse gentes universaliter adorabunt! O felicem patrem, qui fudit et dedit mundo dominum singularem! O beatam ipsius matrem, que talem produxit filium quo meliorum non habet orbis, non maiorem, non similem, non equalem!

Cap. XXVII

1. Suffultus igitur talium quatuor robore columpnarum et tante firmitatis potentia sustentatus, quibus tutus ex alto mundum deorsum respicis, flexis tibi poplitibus, supplicantem. 2. Patieris de cetero patienter terras tuas, hereditates tuas et regiones tuas ab eodem tyranno per iniustitiam possideri? Permittes tot homines, tuos homines sic tibi fideles, homines qui te plus

XXV.3 fortuna] tibi *add. L, post. lin. del.*

diligunt quam se ipsos, excidio deleri totaliter, occidi ferarum more, tot affligi doloribus et martiriis cruciarum? Preteribis inultum sanguinem fratris tui, cum tanto despectu vilitatis aspersum? Non pudet verecundia quod illud magnificum genus vesterum, genus quod mundo iam multis et antiquis temporibus imperavit, iste draco presumpit temere gladiis condempnare?

Cap. XXVIII

1. Non pungit ad id acute cor tuum quod, ut supra legitur, [c. 81r] dum ad vite confinia misere devenisset, iam exertus gladius – ve, ve! – qui statim ipsius animam de corpore rapiebat, tui quidem ab eius animo non rapuit mentionem? Quid contra te – quod absit – agentibus inferretur, si non probares mundo per testimonium ultionis quod eidem sis heres legitimus onerum et honorum? 2. Attende non simpliciter, sed prudenter! Attende quod licet! Ut aliquis forte putat, ex regis eiusdem cura resultet exaltatio tui status; non ista tamen fuit hostis intentio, qui tibi non cedet, ut vides, et sceptrum dominii non resignat: ymo tuam hereditatem complexam stringens, si posset – quod absit – pariter fureret in se ipsum.

XXVII.2 sanguinem] inultum *add. in marg. int. L*

XXVIII.1 cor] meum *add. L, post. lin. del.* tuum] *add. in interl. L* **XXVIII.2** fuit] ita *add. L, post. lin. del.*

Cap. XXIX

1. Exsurge celeriter ideoque, ne differ, exsurge potenter, exsurge, prosequere iustum causam! Ad arma tende manus, ad arma protinus, ad arma cunctas excita vires tuas! Excita consanguineos, excita fideles, excita subditos et amicos! 2. Succurre ruenti mundo, succurre tuis, succurre fidelibus invocantibus nomen tuum contra feram, hanc feram et feram pessimam, que genus humanum devorat et bibit sanguinem christianum! Obice tuos enses et lanceas et oppone clipeum defensionis! 3. Veni domine, noli tardare, veni domine, solve moras! Veni tamen in manu fortis, sed brachio fortiori, quia felix quem faciunt aliena pericula cautum. Exemplum habes a quo doceris; expeditioni tue quid expedit, hoc in speculo poteris intueri. 4. Cumque tuis a parentibus innata sit tibi nobilitas largitatis, quam eorum respectu ceteri reges orbis et principes non noverunt, aperi thesauros! Effunde divitias, sparge gazas, innumera munera plue tuis! Non costringat avaritia viscus tuam dextram liberalem, non te pigeat amplis manibus pecuniam seminare: nam procul dubio multiplicatum ex eis milies in erarii tui congeres arca, tempore

XXIX.4 tibi] voluntas add. *L, post. lin. del.* largitatis] quam e add. *L, post. lin. del.* arca] archa add. *in interl. L*

XXIX.3 in manu ~ fortiori] cfr. 1 Reg. 8, 41-42 manus tua fortis et brachium tuum extentum **XXIX.4** aperi ~ plue tuis] cfr. Galter. *Alex.* 1, 146 thesauros aperi, plue donativa maniplis; Petr. de Vin. *ep. extr.* 94, aperi igitur thesauros tuos amicis et sociis ~ non costringat ~ liberalem] cfr. Alan. *Antid.* 557B (ed. *PL* 210) viscus avaritiae munus costringat

messis, fructum. 5. Trahe tecum principes innumeros et strenuos milites! Arma iustitiam tuam copiis et terribili potentatu! Sic enim interest tua, qui mundum domare sitis, sic transibis in omnem dispositionis affectum, sic omnia vasa tuorum desideriorum implebis. Sic, annuente Deo, suis cui tirannus iste servitiis ita demeruit et meritis deservivit, ut acceptum in eius excidio sibi sacrificium offeratur, gratumque sit ei quod fiat ex eius victima dyabolis holocaustum, premissas offensas et aliam nondum expressam de morte quondam avunculi, scilicet M principis Tarentini, cuius per interitum occupavit regnum, sicut decet, magnifice vindicabis et propria vendicabis.

XXIX.5 Deo] sic add. *L.*, post. *lin. del.* sibi] officium add. *L.*, post. *lin. del.* sacrificium] add. in *inter. L*

Note di commento

De casu ~ Marchioni: benché non venga specificato – né qui né nel corso dell’opera – il casato del marchese dedicatario dell’*Adbortatio*, è tuttavia certo che si tratti di Enrico III di Meissen, detto “l’Illustre”, che fu margravio di Meissen e langravio di Turingia.

1.1 *ille nepos tuus egregius*: Pietro fa qui riferimento a Federico I di Meissen, nipote di Enrico l’Illustre.

III.2 *fulmina Salmoneus iaculatur*: Salmoneo, re dell’Elide e fondatore della città di Salmonia, osò paragonarsi a Giove; percorse così la città su un carro, brandendo una fiaccola come fosse un fulmine e imitando il rombo del tuono.

III.2 *sic alas ~ elephantis*: tutti i codici del gruppo β aggiungono all’elenco un *exemplum* ulteriore, ovvero la pica che tenta di emulare il canto dell’usignolo («sic pica loquax equare sitit vernantes dulcisonis melodiis et organis philomenas»). L’immagine si inserisce con coerenza nel contesto della frase, e pertanto non è illegittimo ipotizzare che il passo vada accolto a testo. Tuttavia, le frequenti interpolazioni che caratterizzano questo gruppo (il ms. V in particolare) insinuano il dubbio che si tratti di un’interpolazione (cfr. Pavoni 2020).

VII.1 *aridum et exangue*: i due aggettivi, che Pietro usa per definire il suo *opusculum*, sono mutuati direttamente

dalla *Rhetorica ad Herennium* (IV.16.20), che vi ricorre per definire lo stile basso. Si tratta di un dettaglio che dà importanti indicazioni sulla formazione dell'autore oltre che sulla diffusione e sugli usi dell'opera pseudo-ciceroniana.

VII.1 *nervis et annis debile*: l'espressione indica verosimilmente che Pietro, fra il 1269-70 (cioè quando scrive l'*Adhortatio*), non è più giovane.

VII.2 *ferramenta*: si è scelto qui di espungere la lezione *fragmenta* (attestata dai mss. del gruppo α e messa a testo anche da Schmincke) in favore di *ferramenta*, lezione attestata dai mss. R P U, perché più coerente con il contesto e con l'elaborata metafora che Pietro sta qui introducendo.

VIII.1 *iste Nero ~ novus*: gli epitetti spregiativi sono evidentemente rivolti a Carlo I d'Angiò.

IX.2 *suum in eum ~ extinxit eundem*: Pietro fa qui probabilmente riferimento a Carlo di Lorena (950 c.-993), figlio di Ludovico IV di Francia.

IX.3 *frenumque regiminis*: si è scelto di accogliere qui a testo la lezione dei codici del gruppo β. La *iunctura* «frenumque regiminis», infatti, oltre a essere molto frequente, è certamente preferibile, in questo contesto, sul piano semantico.

IX.4 *Cuius ~ nuncupat*: per *satorem* Pietro intende certamente il nonno di Carlo d'Angiò, che era appunto Filippo II di Francia, e non il padre: Carlo era infatti figlio del re di Francia Luigi VIII e di Bianca di Castiglia.

XI.2 *in propria regione*: cioè in Provenza, dove Carlo, rientrato nell'aprile del 1251, aveva sottomesso le città di Arles, Avignone e Marsiglia.

XIII.1 *Conradum secundum*: ovvero Corradino.

XIII.2 *contra consuetudinem ~ statuerunt*: tale affermazione non sembra avere fondamento giuridico. La fonte del passo può essere rintracciata nella *Rhetorica ad Herennium* (IV.16), e va pertanto rilevata con interesse la scelta di Pietro di inserire come testo normativo un testo di retorica.

XIV.3 *mater eius*: madre di Corradino fu Elisabetta, ducessa di Baviera.

XIV.3 *coniux infelix*: non si sa con certezza chi fosse la moglie di Corradino, alla quale qui Pietro allude. Bartolomeo di Neocastro, nella *Historia Sicula* (in L.A. Muratori, *RIS*, XIII, col. 1023), racconta che Corradino aveva promesso a Jacopo Frangipane di sposare sua sorella, a patto che lui lo avesse liberato.

XV.1 *cum uxore ~ concessi*: in realtà, sappiamo che Federico II voleva la mano di Beatrice – futura sposa di Carlo – per suo figlio Corrado. Bartolomeo Scriba narra infatti che lo svevo inviò in Provenza Andreolo, figlio dell'ammiraglio Ansaldo, proprio con questo scopo, senza tuttavia riuscire nell'impresa (cfr. Bartholomaeus Scriba, *Annales*, in MGH, *SS.*, XVIII, p. 218).

XV.5 *quoniam illud ~ temptavit*: dopo la sconfitta di Mansura (1250), Carlo e suo fratello, Luigi IX, furono fatti prigionieri insieme con altri membri della famiglia

reale, e rilasciati poco tempo dopo dietro il pagamento di un riscatto.

XVII.2 *Nescia ~ secundis*: il passo è una felice citazione *ad litteram* di due esametri virgiliani (*Aen.* X, 501-2): «Mente umana ignara del fato e della sorte a venire, e di conservare la moderazione quando le circostanze favorevoli la esaltano». Nell'*Eneide*, infatti, Turno gioisce, inconsapevole della funesta sorte che lo attende; allo stesso modo, nell'*Adbortatio* Pietro invita Carlo d'Angiò a non esaltarsi per le vittorie iniziali, perché «una giornata non si giudica dal sorgere del sole, ma quando questo tramonta».

XVIII.3 *quamvis ~ recompensem*: il passo è una citazione letterale da Valerio Massimo (*fact. et dict. mem.* I, 1), *sententia* che ebbe molta fortuna fra gli autori medievali (cfr. ad es. Tommaso d'Aquino, *In psalmos Davidis expositio*, 2, 7, 7; 10, o Vincenzo di Beauvais, *Speculum doctrinale*, 5, 125; 8).

XVIII.2 *Ecce ~ consobrinum*: Pietro si rivolge ora a Federico I di Meissen (qui invocato come Federico III in quanto erede legittimo, come chiarisce il retore, dei diritti al trono di Federico III), margravio di Meissen e langravio di Turingia. Federico (1247-1323) era figlio del langravio Alberto e di Margherita, figlia dell'imperatore Federico II.

XXI.1 *tuam solummodo genitricem*: Margherita, figlia di Federico II, che morì due anni dopo la decapitazione di Corradino.

XXII.3 *serenissimo patre tuo*: in questo caso «pater» è chiaramente usato al posto di «avus».

XXIV.1 *imperatrix ~ generosum*: qui Pietro allude a Isabella d'Inghilterra, che nel 1235 aveva sposato Federico II. Dal loro matrimonio era nata Margherita, madre di Federico di Meissen.

XXV.1 *natam eximiam*: Pietro allude qui a Cunegonda di Boemia, figlia di Ottocaro II, che era stata promessa in sposa a Federico di Meissen.

XXIX.5 *de morte ~ Tarentini*: Manfredi di Svevia, morto sul campo durante la battaglia di Benevento (1266), era zio materno di Federico di Meissen in quanto figlio di Federico II.

Appendice

Riproduzioni fotografiche del manoscritto
Leipzig, Universitätsbibliothek, 1268
cc. 75v - 81r

aliquotū de nobis quā aliud nō credatis / ymo nobis in hac
infīssima causa mā dare uolat auxiliū consilii / & auerionē eūd
sumū pōndērāt pōdēsac nobis utra p̄ uas spāles tñis exim
ut erga nos se gerat bēnītus fūrdorū suū mitigat et tuuu
ira ep̄ans motus suos conceperit nos iram magnificē idigē
signetur uobis metadēnib⁹ extēnare / sequentur / et cetera

De Casi Regis Humani nepot⁹ Imperatoris fidei
Hez est opis representatio facta domino archivum

*H*splendore p̄petua tue laudes et tu totius fīli⁹ ḡn̄is deam
etiam in stānd ad astra uolat / Vina p̄bi patēt / Dicat alio
illa nepos tuus egregius ad altare tuū uictima tollat / Tu adime
sa dignitatū sapientia p̄fumat / et m̄ magnifica domo tua p̄bi
mōn̄ elegit exultens / Impia orbis ite ne tam magnificā fama
gōtorum festibus celebranda peccātū alia⁹ dūi qualeat / et de
lebris huāne manūla dolat ordīnis nēp opis aux̄p h̄us te
cū in contexu diuīcta lucubrat / singula qui semp̄ constituit illa
mōrtalēt / At aut eam deuota conspectibus responso / ad qua
terram uuln̄ suadētib⁹ rebūs p̄fus⁹ celesti uirtutis / Gram
desip̄ infundit studios⁹ quoad potest / Inve diligētē manū illa
sc̄mme sagittāda rostrifecit / Apriānd⁹ iūt̄ has bōnū p̄ma
iūt̄ / O magne p̄ncip⁹ p̄n̄sp⁹ / Archiv⁹ / super orbis / qui potest
in tua schola Imto gloriari / Piuor⁹ pacē / quo de stupre sacro
fēsareb⁹ ac fēges tūnumē dācto pullulab⁹t / ut tantus suass⁹
de sc̄lōn processus exasperat / et in sebendi ītato etiamē forūia
car excedatē ampliata mūdu / amplectatē abī tuus / seruū sin
gratia tu desiderio suarent / Incaricauū tensu caro / p̄ea libalit
libalidm / expōnde uires hildi⁹ / expōnde laboros⁹ / et tua tu
hoc in similitudine potencia eripere / Spat em ut milie / sudando / em
et remendo fidet / qui quis ardet recolligi milie fruges / nec
alibi grandū rati ſirib⁹bus / Grauius / fandis laboris pōndib⁹ /
ardua regna p̄uenit / exelētā nec vniq⁹ / Impia compānd⁹ / che
cētū / solētū gloria domini me p̄conon / qui solempnē ipius po
tam / p̄ceptans evaglītās ubiq⁹ / et tñp̄ exultatū uib⁹ / ſeli
m̄ ūco typām / et altisona ſili uiba uulgātān / conor m̄ ūdā
ethare / si placet m̄ alium / ap̄tu assūmes / premū / cātū ſauob⁹
et fēt̄ / mīct̄ p̄cipū imp̄tū / q̄ ex opis eius ſēno / porle m̄

S. Igo.

Condu-

A. gno.

68

76
construxit ad honorem et suundo fidelis seruam agnus colam / no la
borans aranda seculare in arena re *Hinc propositus* *Prologus* *ad*
litteras suas

Hinc maria dolens seuenit mentem / no uenundat no metuit non
dolibat no ansulit rivotum / dolorosa imp itaq geordina
ragita vlneari mias que mea crudelitatem pmsue p*missu*
vmbq / et mihi no uer pona os in celo / Sic alas induit de
sals ad uolani / Sic fulma Salmonicus faciat / Sic sere for
mita recagit sarcina elephante / persimilis em / p*missu* / q*missu*
mista q*missu* gesta modesta p*missu* quam i*missu* m*issu*
du ea uerusta uolunt / et p*missu* i*missu* sentat / inlerp p*missu* / ulor
mgema que suis helenae aus elegantias olim salutis / ad uolos
nducta in dande / Quod quis aliud ab desiacu*m*oritatem
sion mentu no uixit / adeo q*missu* solus camendis adhuc hoc
sit in fama que longis in tribus in effania desuerat / illud
• Q*missu* lugubre satum / m*issu* acutum / exi i*missu* melicem horile
nosas deestable facint / sibi homine uolus / in cuius acerba rede
p*missu* p*missu* in erga uolo p*missu* / ita terrena nequ / uel in meris
sp*missu* p*missu* sepe q*missu* q*missu* / s*er* / seru*m*is frangit
i*missu* labiorum / et q*missu* ma uibz p*missu* amaritum me / eruptare
que p*missu* recta menta in stochi urbatorum / p*missu* / t*u* app*missu*
lamentabile matam plubata / cas ipius omes / et congre*m*isla
queq*missu* ipsa infirma uia / et quoru*m* magna / mas ferre p*missu*
acti sue / quatu*m* vir ex atra diffuso / tabillis / dyp*missu* / milas ac
senab*missu* / p*missu* / metent / mgem*missu* collige ponit / bravis manu*missu*
lili impeditis uota / irentur uiridans Dolens impetus / et inca
pluens saltu*m* lacrimas / lacr*missu* / meru*m* / meru*m* / are / v*obis* illeq*missu*
et morditato in ordine scuba fidelic*missu* ausus sui / q*missu* / in eures mudi
publicas p*missu* huius atrocius exhalorat gravitatem / creda
eam clavis / cuius p*missu* confiam tuorem / uida mo*m* infinita
ad posteris uideam / et n*u*q*missu* apice hominis eius daphnada me
moria moritas / Tuis frang*missu* ad / mecum fragrania instamanda
odio uel amore no*m* dueru*m* / luteus in dama nouit deus / app*missu*
retu*m* uia / in atra qualibus / p*missu* sola / tanta supbia / scutu*m* / et
uia / tanta p*missu* / p*missu* / p*missu* / q*missu* / si legue / centu*m* / omni*m*
centu*m* / et uox / serua / nequam / nata / uox un*m* moneta expende*m*
p*missu* fidoli ueip*missu* ab / secund*missu* / seu mediana / suspirate / Nec ultra nata*m*

Hystorij punita

Ton prie

Cant p m

*Priores et
canitio*

suadebat nec frigus ualitas consulebat / **O** dñuc autem ne tetrag
instant a strana pondosa mes utrūq; ambi tēsēm iſeru
tūrāe q̄ si s̄as s̄as ad padissimū aliuq; lōne no resurgat /
clam papue q̄ lōto tota menta patrua sumoris cōfusa vñlō
hilarum vocem tollat / et ad tonos amēnos reperit citham dulci
centem / processus in hac p̄a massis **N**igis excelsi q̄ fūndat
ca q̄ ip̄a uolat p̄ic dño dignata succedere / fanote desup
reverentis eis deus / aspiratib; uotis exponit non posponit / ut
quodmodū nouis luci pote caput huius enormis cōm̄ ihuē se
ad sequit̄ euangelia cūda mudis ignorat̄ tenebris no caliget
Imperat̄ frātēm iſtāe / o modīnū om̄iū stab̄ hom̄ / o postas
succes̄tū / p̄is op̄ipūlū quod p̄ter dō p̄o quāuō faciūs illeis
no condūt / et sc̄iūs ſin̄s no condūtū / quies nūs / et ait dabi
le / quis ardui et ex angua copiæ / qui mea mſufficientia recit
nū ad / no reet ap̄i p̄ai p̄etisse / q̄ her p̄agma audis alius audire
ēctib; temē copari / qui frātēloq; rathore due p̄as / temē
agonē / p̄olemb; exans inlucans / sublimia festa p̄napu / p̄re
ſignes / hystorias ueteri / duncis ſemina reperit̄ ornando / et co
lōti purpūlis florib; depingit̄ / quib; in ſc̄a ſolue calauanis
corrigit̄ non ē digua / no ut imperat̄ ait modica magnis m
uomen / et ſinguita cōta nūi / dignitatis / ſi q̄ eis materialis deuo
ta pedis ſequia ſubiacione quād̄ anallectur / Date m̄ bonitatis / fo
pate / ſudicatem quād̄ ſuppliciū ſp̄ac̄ tollat̄ / q̄ in hac p̄a ma
no acuſit̄ meram / et p̄itam libellum uera ſma no ſapnet̄

Imperit exercito openo

Andice gentes p̄ ſeala processu ne farū et exſſū a ſeali
tauorū / Attendit ſenib; exaltat̄ p̄dram tyramē et
effera ſeracatom / qua iſta uero ſc̄is / genit̄ ūane carniſſe / ſc̄is
ſuaria uolenta iugde / alii / ſuimus et castina noui / uel / con
ſiderat̄ p̄ſupſit̄ complo uel ordāna / deſpata / qui p̄ſo bilent̄
a ſonte / nequāt̄ originis om̄it̄ / cui iniquis acerbis / et malif
iſe ſtudis ſe deuouit̄ / Haſ ſi p̄mo uobis / ſenuem ſu p̄riu
geminis amaran / ut / nigrum / exonea / quonda / op̄imis / ut
equocatōm ſallata / uobis m̄da / de / ad / no concludet̄ / ali olim
magno ſeulo / m̄ ita / kirklo / pallidib; / no / deſtendit̄ plus quia
cuāl̄ ab aquila ſet / murilegus / a leone / ſi / atome / phante

68 No. 9. Corlmannus optatus ad suis
andique promoto ad apicem dignitatis

graphi testimo*n* uicem illius p*ri*ncipis excellens ac ex p*ri*mo
genero quida eo q*ue* p*re*p*ar*eret in Regno pupilli n*ost*ri p*ri*ncipis et
p*re*p*ar*eret charitalia sp*iritu* hugo Capella nomine veneti p*ro*p*ri*e car-
de Gerens et m*is*ericordia a*ctu* simili*s*u*m* su*m* eu*m* d*omi*n*m* tamerice
co*sp*iritus eiusque exterrit euidon. Et nebas m*is*ericordia p*re*p*ar*at dolor
qui tanta p*re*dicatione famora p*re*stato voluit laudis e*cclesi*stic*is* si pe-
t*er* op*us* ascendit ad Regnum solus sagittam palma*m* p*re*cep*it*
d*omi*n*m* ferme regim*s* regim*s* aspergendas aqua de fide nat*ur* deset a*ctu*
l*iquid* que iste s*u*o s*acram*ent*o* sus*ce*pt*o* mispat lat*er* eu*m* alia*m* sum-
loqu*it* adiu*m* uola plura d*omi*n*m* de*ce*re*m* s*anct*am Regem calum*m* successo*s*
No*m* deus om*ni*s q*ui* p*re*cap*ar*at l*iquid* lo*m* q*ui* p*re*stan*o* soule*m*
cor*m* in loc*m* i*ng*ret se*m* in plebo seru*m* sui i*us* d*omi*n*m* vendicat
Non*m* s*anct*a*m* nudau*m* que d*omi*n*m* ac cor*m* no*m* c*on*t*in* u*er*u*m* n*on* remat
equitatem*m* de tam enorm*m* p*ri*ma femme*m* ne*m* quo p*re*ter*m* p*ri*ta deus messe
f*er*u*m* u*er*u*m* r*ub*ris frang*it* collegans*m* Sept*em* sit*m* inde p*ri*mu*m* v*er*ba
memor*m* ext*er*num*m* semp*it*er*m* st*an*dent*o* ad digit*m* ap*ice* v*er*
Zarentius i*ab* y*es*u*m* profunda m*is*ericordia corr*u*ss*it* C*ur* go*m* ce*m* non
p*re*ced*it* o*m* frantia m*is*ericordia*m* i*ra*c*on*abil*m* in honor*m* dilig*m* ce*m*
i*ra*ue ty*pe*ns*m* ac illos port*at* a*ctu* qui Regem am*u* i*nt*im*m* De tribu*m*
tam s*anct*a*m* prof*ec*tu*m* p*re*scr*ut*ul*o* p*re*dic*it* quoniam*m*
su*m* p*ro*sp*er*at sag*it*rum*m* et p*le*sa*m* em*u* ma*est*as*m* constat i*mag*
t*al*cu*m* tu*m* d*omi*n*m* cap*u*ss*it* H*u*ia quid*m* antiqu*m* ne*m*quata*m* et i*na*ca*m*
s*ele*c*it* u*m* semp*it*er*m* r*am*os*m* a*m*are rad*m* u*m*ri*m* result*o* Ne*m*qua*m*
ut*m*modi*m* om*ni*s q*ui* d*omi*n*m* fac*it* H*u*ic ad*h*oc ded*ic*it d*omi*n*m*
tam*m* p*re*lia*m* q*ui* in*m* i*nt*er*m* p*re*sum*it* q*ui* p*re*dict*o* cui*m*
las*m* indu*m* p*l*an*o*lat*o* i*ust*os ac timor*m*atos u*m*ros*m* u*m*ros*m* mentis*m*
go*m*uen*it* G*es*ibus*m* et i*m* g*o*st*is* manus*m* extend*it* ad p*re*dan*m* p*re*
m*u*lt*o* das*m* r*ec*al*u*nt*o* a*ct*u*m* similes*m* sub*m*as*m* et r*up*rum*m* for*m*
t*u*mas*m* u*m* ex*m* co*m* d*omi*n*m* pac*it* u*m* ad min*m* i*nt* aliquo*m* t*ra*nd*it* Am*u*
tam*m* H*u*is anglie R*eg*is W*il*iam*m* com*it* I*oh*es*m* t*ra*stom*m*
u*m*to*m* q*ui* alter*m* p*re*pl*an*u*m* i*nn*u*m* que tam*m* ex*m*inde i*nt*er*m* u*m*ri*m* t*l*ob*m*
exp*er*ient*ia* d*omi*n*m* d*omi*n*m* Nec pot*est* non*m* esse not*ori*u*m* q*ui* e*m* v*er*ac*m* om*ni*b*m*
m*an*ifest*o* Ide*o*q*ue* p*re*ato famulo*m* p*re*g*u*ento*m* n*on* p*re*sum*it* medull*o*
ome*m*les*m* h*u*is*m* e*ad*em*m* p*ri*p*u*te*m* tam*m* ar*o*don*m* fall*o*nd*it* q*ui* arte*m* up*m*
die*m* fall*o* sp*iritu* bull*u*ne*m* t*ra*ing*rib*lam*m* au*m*ra*m* i*nt* et s*er*en*m*
d*omi*n*m* s*er*acie*m* r*ab*iem*m* m*is*son*m* d*omi*n*m* am*u*ta*m* p*re*sequ*it* i*u*ta*m* u*m*res*m*
p*re*sequ*it* m*in*icas*m* q*ui*mo*m* p*re*par*it* u*m*ta*m* h*u*at*o* t*al*tu*m* u*m*ris*m* f*or*de*m* con*m*

iuravit / qd ab eori natus seruans nullus mambis dissoluit / Sec
 sola sine que sola dñi sui fulaue deciuia cum in suis opibz
 solinquit / ut quibz natura ita semp ad omnia mala seruans no
 sanxerit pñs / pñ hanc esurit aliena / Qd pñs multos artus
 redditibus exheredat / tam in italia / qd m pñtia Reges regnare
 als trah plures deletis possessoribus pñram rumpunt pñdix re
 na afflige graueret et excauere coenponi extorsio[n]a vniuers
 No ueritas fallere data fidem nec uolata presulū man pñl
 sciemtia / quibus id securius respondet a cuius exactiori ambo
 marmurum / Et sic ei fides fidem aliqua no servat / sic ei pñm
 pñrro no nata / sic ei salp[er]as no temere salp[er]as / inuenientur
 m[er]ita milia in seipso deuorant / et deuorat in ea audelis gla
 dii que a sagittore sacerdoti no p[ar]t / et lauat h[ab]uam se p[er]spic
 t[er] auora / Ita reputat esse in se ipa no rati / Sic erga p[er]iudi
 catus in mea iudicata / badiandi licet / concessa tyrania no pat
 alium / securius etati p[er]nitios bonos viros exauissos a p[ar]a p[ar]at in
 exilium / qd occasio[n]ibus no ex eis / qd eori solimo spolia praesula
 deglularat / ipsi rapacissimis / raptis / tiribacione / armis appudie
 erat / distractis / quibus quassata corquer no immixta eis p[er] /
 illas omnia tunc quas ibi trah adiacentes calcare p[er] / tam in
 p[er]sonis homi qd in rebib distrahit / p[er]na / destruit / omnia iustitia nau
 frugante / du[is] alios audiunt / alios incruent / alios relegant / alios
 impedit / qd p[er] hoc de quibus de quibus isto tractat ambi
 quidq[ue] disterto non intendat / p[er] o[mn]ia alia nequitor / que inuit
 ad p[er] nos omnia trajecta in archa recondita p[er]tinet / demete
 siuorem suam calcariq[ue] virgines acies / abiectis p[er]uanis secund
 exiunt in fene / in trucorum / qua deus et homines colit / tunc
 iustitia / p[er]e / et concordia / fides / et p[er]itas / certus / iure / f[er]ma
 tub / amo / dampnata horribilis detestans / Et q[ui] mea caritas
 am / attendit ad iras / ut deuagata plena / p[er]ea ligato gladio
 exercat / et mesam p[er]iut p[er]iut exsecat / dimisit / illum en
 quondam illustre Regem / Et secundum a p[er] fini n[on] uel p[er] fini n[on]
 homine non fini / ex propriae anima p[er] / sapientia sapientia / cum
 in canadion finis in felicitate auguris p[er]sequitur / no in p[er]no
 in armis / no in eius conatu tuo miseratu / p[er]p[er] insigne ac p[er]fugit
 / Romana maritiua nequid intercepta / p[er]duam eius carcerem
 p[er]p[er] probosa ludibria / p[er] m[er]itas ex eo facias ostentatas ad popa

no^m hic nul^d odes orationes ad mod^m & placandas

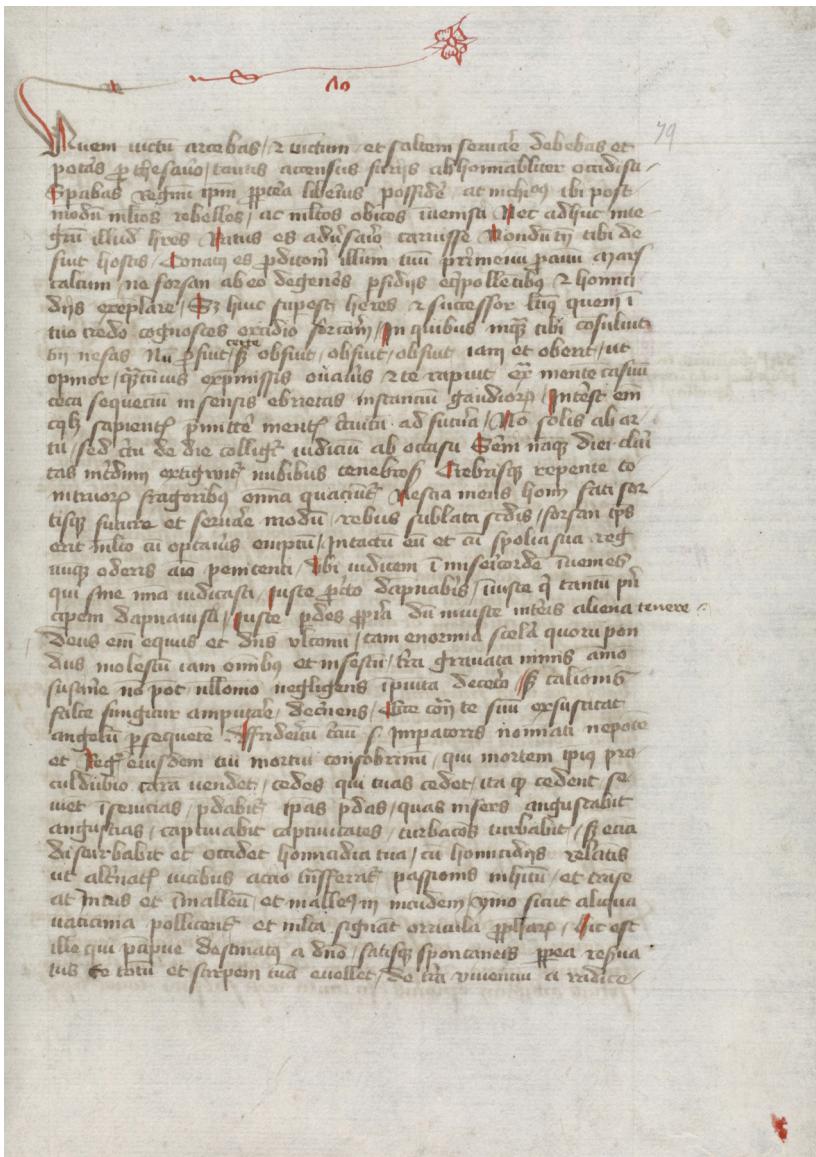
69

78

Exclamatio

ubi iam tu abinde p^r campiana Ius^p neapoli ignomina p^r se
 tinxerat compediis s^con^r iustitia ymo p^r est grauius i^r deo contra
 concessam ei plies de moris scutaria fiducia / p^r ius omne belli/
 et c^ron*ca*suaudine p^r p^r marito apphata p^r namem regem quam
 carnis copissim*u*ta p^rudiu*u* p^rudiu*u* statuerit / ha deus q^m
 horro*u* re*u*re*u* / ha quatu*u* dolori mola memora p^rte*u*ra*u*q^m i^rma
 m^r et ipso truadau*u* ausus a*u*rop*u*cap*u* cap*u* nobilissim*u* eius
 crepus / o nescia*u* tem*u* / o p^ruba crudelitas / o rabi*u* tru*u*
 lenta / d^ru cant*u* Regis situ*u* sagroma eius temp*u* non veritus
 saur*u* / ha*u* su*u*re*u* heu*u* fatus*u* heu*u* dolor*u* plus q^m dolor*u*
 tu*u* non o*u* sit*u* illius dolor*u* / o Jesu ex altissima fridore de
 sed*u* / aug^r morau*u* q^m nome mudu*u* illum*u*at / de^rorat / o*u* e*u*
 tu*u* filius vita tru*u*to*u* ract*u* accephalus tarena / o De*u* Con
 rida p^rme*u* p^ro*u* tuo u*u* potens*u* in u*u*le*u* tua neapoli q^m tam*u*
 o*u*lm*u* sup*u*ci*u*bus*u* tam*u*sp*u* laboribus magnis*u* domus*u* / Tu*u* er*u*
 nat*u* indigna*u* nota*u* Dapnatus*u* / Be*u* ub*u* / o*u* i*u*ue*u* / o*u* filii mi
 errande p*u*er*u* / De*u* tu*u* qui tanta sp*u*ci*u* elo*u* duri*u* mortuabilem
 p*u*dder*u* tua*u* calice*u* flia*u* rup*u* i*u*ma*u* t*u*e*u*st*u*na*u* p*u*ct*u*as*u*
 man*u* ut*u* flor*u*os*u* et*u*tit*u* am*u*os*u* p*u*la*u* c*u*del*u* sal*u* mag*u*er*u* an*u* die*u*
 / o*u* tri*u*ps*u* et*u* m*u*ser*u* mater*u* eius*u* in*u* hic*u* se*u*u*u* dol*u* que*u* cali
 tant*u*q*u* filio*u* de*u*bar*u* qui*u* rect*u* ro*u*ag*u* ad*u* alt*u* Imp*u* / o*u* al*u*
 asc*u*end*u*dat*u* / o*u* cor*u* ins*u*de*u* eius*u* que*u* null*u* in*u* or*u*e*u* lib*u* de*u*celo
 lib*u* re*u*pos*u* su*u* pat*u* / o*u* p*u*est*u* Barware*u* diues*u* / qui*u* si*u*sc*u*pi*u* i*u*
 v*u*l*u*ms*u* vie*u* sor*u*is*u* ab*u* ua*u* mag*u*is*u* ed*u*cas*u* e*u*udem*u* sal*u* q*m* nepote*u*
 plango*u* dolent*u* ex*u*nde*u* mesta*u* g*u*in*u*ma*u* nut*u*re*u* eius*u* / t*u*co*u*ns*u* ali*u*
 no*u* f*u*nu*u* / Dap*u*tu*u* tu*u* Gra*u* / o*u* dede*u*ar*u* gra*u*u*u* / plango*u* do
 lorio*u* Grec*u*ua*u* p*u*cul*u*as*u* h*u*di*u*as*u* / n*u*li*u* p*u*nc*u*pe*u* v*u*tu*u*as*u*
 i*u*dd*u*ata*u* / plango*u* v*u*sh*u*ne*u* v*u*l*u*a*u* q*m* o*u*nd*u*te*u* cap*u*tu*u* t*u*nt*u*
 in*u* quo*u* sp*u*bas*u* et*u* ad*u*mod*u* res*u*plab*u*as*u* / plango*u* m*u*ser*u* Gra*u*ie*u*
 f*u*g*u*mi*u* / plango*u* q*m* u*u* u*u* i*u*sc*u*ara*u* / t*u*u*u* var*u* d*u*mp*u* ob*u*u*u* redop*u*
 i*u*nd*u*dist*u* / p*u*d*u*le*u* as*u*pr*u*me*u* d*u*ll*u*an*u* / plango*u* p*u*card*u*al*u* et*u* lam
 i*u*ca*u* p*u*car*u* m*u*ser*u* / le*u*lm*u* pd*u*ta*u* P*u*ge*u* do*u* quo*u* u*u* f*u*ss*u*es*u* i*u*nt*u*
 q*m*o*u* rest*u*ta*u* / sole*u* r*u*ges*u* sm*u*g*u*li*u* / sole*u* pil*u*ap*u* v*u*ml*u* / do
 late*u* final*u*re*u* om*u*g*u*ent*u* / tam*u* in*u* modo*u* mort*u* q*m* mort*u* / te*u* ho
 r*u*ble*u* male*u*sin*u* ex*u*cent*u* / quo*u* u*u*b*u* v*u*lc*u* et*u* t*u*u*u* modo*u* i*u*fac*u*
 do*u*z*u*gr*u* / t*u*u*u* em*u* e*u* tra*u* c*u*du*u*li*u* d*u*dit*u* / Ep*u*ot*u* sub*u*l*u*as*u* / i*u*ng*u*
 i*u*eo*u* / se*u* est*u* om*u*g*u* fam*u*la*u* ra*u*on*u* ex*u*nt*u* / qui*u* t*u*ra*u* cui*u*sp*u*

no culpet fratre. Dignacione dognat iniquam ecclie etiam hunc
 in alio quippe credibus sublimis et humili personam leges antiquas
 penas cognitas tuenerat in his ut tam atrocis famoris no
 ritate q[uod] non pene feng exagari posset quibus nulla suffi
 cit ad vindictam. ¶ Subiuste ferale si rediuit a mortuis suo
 imperatore quis contra ligiam ilib[us] soluerit in laetiam. Isto ali
 iudicium domini puerum in uxore de gratia spaci concessit. Tuus
 puerum respondens abs misericordia et domini pro melle rebuens
 latronum nraa seditionem anique fratiale regni si mea a populo
 per turram exterristi. Haec p[ro]pt[er] id tristia tibi glutant[ur] impetu
 et qua[nto] preterea tam michi q[uod] nos habemus sedelias debet p[ro]p
 tanus in uirando in te papuam considebam. Tu vero nequens
 esse nequos sum debito sibi cuiuslibet abnegato. Delere genit
 meu[m] gladiis. Hoc sicut temeritas auxilio plurimis. Ego
 sedus p[ro]sterni ut olim pre tuo firmatu custodiu[m] fidelio et ut
 tuus in aliquo no offendens. Tu id meos insuecos impossos et
 federe uolatus conponas et res eorum trahilentoq[ue] asperge
 neno[n]a. Quod ad hoc sibi racabile respondeas quo tua ure
 posses p[ro]sidum erigere. ¶ Hominem multa mortalia dignissimi
 hominem exhortans hominem ihuanum qui nec hoc dignus ut
 est in dignitate postea in taliter caput hominis sarcinu[m] extendit no[n] ex
 paucis. Quia de uero p[ro]posito minus ut uidebas et q[uod] plus e[st] sed
 debita tenet[ur]. Quia diu regio dignitati no[n] debilitate dignissi
 se reddidit. Propter dignitatem quia ego sibi p[ro]prio suis iuste
 dominis sibi p[ro]mam medico q[uod] illud noscere expleuat p[ro]p[ter]a
 po[en]am q[uod] in eudem olim et p[ro]pter fratrem suum quem cap
 tot a barbaris consensu indusimus agarrona p[ro]sidia no[n] temptauit
 Unde crudelitate horrida. Vide nequa decessanda vide et
 multa se spalem esse p[ro]ficiere qui nec deo timet nec reuert
 nosceret eam nec hominem auexat. Quod nra o[ste]ra mater
 etia q[uod] iste tuus filius qui suscepit vita uel desucessit p[ro]p[ter] p[ro]p[ter]
 abiaturius aut ex eo vita plus salis quam fessus opus in hac
 opificaliue factus est fama lues et oblitio honestatis et huiusmo
 gis dum sic impie resonat. Hoc me superne spu[er] tu rohde
 monstrat hic fabile phorcas q[uod] ita p[ro]p[ter]as in ripam 2 de
 generent in spem. Sic uis q[uod] tyrame. Regis euide puerus



net ad tantas crudelitates ob aliud turbasa eis puppis spissus
maligia miscerat ut per alitudinem pelagi mit usq; sic prospice
vesperans nisi quod ex superatis stropis hac in aulae formis
impresis diram vbi fructus extota compungitque frumenti nau-
fractio submigrat Et quos ad ipsam datus lento gradu prossit
tarditudo pone gravata audiri respondeat

*Sed observantes in
propositis oibz reperi-
Simpli pellit*

Distractio

distr.

Tu pueris itaq; tantum misericordia faciens eis isto decessu
grauem et afflictam tot canalis tormentorum ad te clamat gran-
ter. Per nos marie fratrem tuus qd ad relevandum puer lap-
sum et ruinae puerum expandit extordens ei ne poterit decipit
slibaturam sed te levatas in altu uelis auctor ratus fidelium na-
tugant matutinam Tu sella mali subiecta in lucifer matutinus
tristiae pulsa nocte pradians apparet letucia in aurora Tu
sororius misericordia confraterna immixta ibi fratri gaudia libi
pater patre italia libi sit puer italia libi rebz deponit
obedire Te solu omni ambo recognoscit Te uera pueris hede
desert et optant peccatum et reputant limm patrem suorum Inte-
solo spunt in te reges aut omnis in te potissimum consolantur
te misericordia tu em ipse illa meas misericordia supplex hei dolor et
taquia quis ad viuam transibat. Ne sic egrediar eius am
straue illi timori maximi nudari tam gaudi qui supra
reuenit ubi crudeliam et amara iudicii minabat qm alta uota
pedamans inabile dictu publica restarece te sui hedem vix
istitutes ibi tam regi sua puer et ducunt siveue pueris reliquie
bat. At uera fraternitas atq; sellus intime caritatis pueris misericordia
sup hoc tibi lute debobant omni. Re somnida pmq; quodam in
ultia volutatio Agnus Gallicus ducitque Euzebio clarissime mat-
sue legauit id est omni eundam priorem natum ad eo qd extinc-
tionalis gratia et Calabria filii pueri vero testimonia pueri sibi pa-
rimentu fidelitatis et homagri praudent. Et qui uide costitutum
pribet ueritatem augi testimoniis praudent no est sim. Nescit aduc
possimus in subiectum puer tua qd ex Augusto duos Christi fin-
derat illa hos homines supersit puer tua solus gaudens. Appello
ipsius hodiernis ipso una proba ad eam rationabiliter desolvitur
Non tua omnia tridus uisus ex eius taliter uictoria dictante finis
et equite liberante calidula racemos. De quibus nullam ducunt
me ueris uiria tempeste quom. Et domini equidem secundum
solus arduum optomus in tanta res trepidum trauta reperi-

nō h̄c p̄m̄mandans nō p̄t̄ b̄noꝝ n̄c̄. alioꝝ
m̄ de p̄b̄la n̄p̄d̄ t̄legat̄ - r̄af̄ b̄oꝝ aꝝ
A

ex bellorum fratribus p̄ p̄lia et ruinis quibus conatur orbis terris 80
 q̄d̄ f̄st̄m̄ f̄rūndis̄ m̄s̄ r̄ac̄f̄u r̄ac̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u
 q̄d̄ b̄om̄ r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u r̄uſ̄f̄u
 q̄d̄ si tua d̄e regnac̄ f̄eu de p̄m̄ d̄sp̄nt̄ te m̄f̄m̄ m̄uā/totū eod̄
 suauit̄ t̄b̄om̄/naturas hom̄ sup̄gressas t̄atū ite nobilitate
 et forme exerantur que habet̄ effudens / Et m̄l̄us excep̄t̄ fr̄ib̄
 quas tubi p̄ulegias in p̄sona / Da annas eam cibis respondet̄
 ad etiam s̄lērente illuiae tanta pulchritudine r̄ula/ ut p̄omp̄m̄
 leuita seruens / p̄m̄git̄ mebra singula s̄p̄a sp̄a S̄apie solo cibâ
 tua mis̄ illuise / s̄figit̄ meba singula s̄p̄a sp̄a S̄apie solo cibâ
 disallare / tantaq̄ condit m̄desū corpus / et am̄ p̄tua haec statu / V
 uluis om̄biq̄ in exilio relectas copias vnuas / Et rot decoraui
 honob̄ / decoraui honorata / et genitae m̄trent om̄es resarc̄p̄
 angustam effictem q̄d̄ suanam / Nescioq̄ tue laudis adhuc ad
 titulū clatore te de massa seruit / armis Impalab̄ et sagittis
 gloriis p̄tua sic Regia gentilam / In nome h̄s et numerū ab
 Augusto duis Cesare / sed sedo Comissimo p̄a tuo / Cuius
 magniarū alac̄ aquile / Tu fudius tuus Vergi pullus quadriga
 restant p̄tua / Dicant p̄p̄ie / Nālā taciti argum̄ta cōunite
 fiducia mentes affere s̄p̄uit / et m̄fiducia am̄ phorrescant
 Cupulab̄ alaus ascen̄ting instante / ad qua tibi scala ia exce
 ta patre vñis dñi monarchia / Si tame h̄iug Geonolei sona
 remotissimi sorti sat am̄g alaquas ab enia magno p̄ia /
 mae ḡnas d̄q̄o p̄lace magnum illi / Edic̄t̄ julius p̄mo C̄s̄r̄
 nobilitat̄ antonomasiae p̄uile p̄figit̄ / et audens apparet̄
 Romam fates p̄mp̄i lura suo cōf̄iplati potestatib̄ p̄p̄iam in p̄sona
 iusq̄ te cōstar / q̄d̄ tribū cōf̄iplati longa genos eod̄ filia p̄se
 r̄tem teruliss̄ / q̄d̄ ui demissan celos / dñi beatus / dñi al
 tissimis tuis et antiquis / ut tamq̄ celestis augustos stellâ
 idocib̄ p̄tuo radiat̄ / Tu q̄d̄ adhuc for p̄alios q̄d̄ p̄ illos
 De sacra domo tuo sup̄eraū sua maestas p̄mp̄i Dodignac̄ / Ad cib̄
 em nobilis quid p̄uosis aut quid maius nā dare potuit
 et no dedit / Sic ead̄ imp̄ia egredia tu p̄m̄is patet m̄f̄
 ruit me fr̄enū / selian regi Anglia fudsum q̄d̄ me magistrus
 accedit ad canticū / ipsam subuenit augustinus / Tunc aut p̄p̄
 illuise fatoe / Thuringie lantfrancus et Comes sarome / dulac̄
 aliam sp̄em m̄s̄ p̄p̄at p̄t̄andia q̄d̄neſū cōvolutū marchio

Simp̄ia.

Sic. ca.

nō h̄ de Veramendation dñi sicut et orientalium quatuor
et apud vaticis post expedito

aqubus ē fontes argentea surgit / chesaurorum tundat flumq; et ima
sa potēt suprasat / Etatua squide maiestato donator emerito
q; p̄ficiens formata quo superiorem frat̄ alii quo locu; aliique
sue parem quo tu uon possed m̄long remane / Et fortuna p̄
p̄ta si conlata narracōm iter / Q; ois lora ratiōquā sua pra
largit imodatos te doctius p̄ditant / Br̄plaas tus p̄pas p̄ce
ciuitas et patras / Dignitas m̄ aquilonis / Q; ona pallent / Ge
mano pharauī subiugens / ac yealā p̄uacā pilas exponens
Regim / Italia p̄fim effusa adhuc / verialē fons perlanti
Italiā p̄publ; orientis / Qualeat ut te domū ad splatim exal
temne gradim / Et illius potentissimi Regis Bohemia nata eximia
tus tradidit tamplaxus / ubi neuī conūl; sedavit / qui duobus
ab Imp̄io lome delicit / Pm̄ano vñ p̄ eadem linea una tecū
et orientali / Dōndo siml; alio sp̄tus materni / tuus quis ipso
no sagittat ab uā / qui tibi mudi cimata subiugata p̄fudat
et tementis constata monte firmat ut p̄te fundamenta /
In Indiāq; dñs p̄p̄alib; m̄ p̄p̄alib; Reges reges et Imp̄aci
q; imp̄alib; / Crux ultra tibi sc̄utū tibi sacra potuit et no sicut
Vicē p̄p̄entes ambe psaū dñs s̄usq; tulerunt talie / adhuc no
ullam plantam m̄ citorū uides ilucentius / quo te portabut p̄p̄
surcos arborum i p̄coram / et ascendens ad eratū midien
alcorum / O gloriosū aiu quo talen menit h̄re nepotam / que
sedente m̄ sola maiestatē / Indiā genos vñ adorabut / O felic
p̄iam qui sudit et dñe mudi dñm singlarem / O brian quis
men / que calon p̄dunt stū / quo meliorū no h̄z orbis / no ma
iorū non similem / non equalēm /

.Comū.

Suffulcas igne talū m̄z roboe colupnare / et tanto amittat
potuā suscitare / quidq; tuus ex alio mudi doceat respiat
steles tibi populib; supplicante / paup̄ib; doceat pacem / frat̄ tuus
hoditatem tuas / et regiones tuas ab eodem tyranno p̄ instruam
possiden / p̄mitas ut homines tuos homines / se abi sc̄elos homin
qui ea plus d̄liguit q̄ serp̄os / cradio doleri / tota / omni / seruari
mora tot affligit / Dolentia et in artus cauari / p̄tibus volu / s̄ut
romen / sed tuus uenit despectu viliteris effim / No p̄met
veradia / q̄ illud malitissi genus min / genus quod mudi tam
mlus et antiquus / q̄p̄bus imp̄ans / No draco p̄sp̄t teme gla
dip̄s / coepnare / No p̄igit ad id causa cor meū qd ut p̄p̄ legitur

no h[ab]it[u]m p[ro]p[ter]e[m] r[ati]o[n]em
ad mas co[n]stitutio[n]em.

12

Tu ad iuste confirma misere deuincere iam exuis gladius, de uo qui statim
 prius manu de corpo rapiebat tu quidem ab eius aio no[m]p[er] mo[n]s
 t[em]p[or]is con uo q[ui] absit ageratq[ue] instare[re] si no[m]p[er] plures mudo per
 t[em]p[or]is solonib[us] q[ui] eidem po[n]t[ur] heros long[us] onus et honoru p[er]f[er]e
 de no[m]p[er] simplici si prudenter attende, q[ui] lucet ut aliquid solum pu-
 lat ex N[ost]ro eu[er]g[en]tia ana resulterat exaltatio cui stand[us] Non sta-
 tame sicut ita hostes me[us] / qui tibi no[c]cedat ut quod est / sepe
 d[omi]ni no[c]cessitate / ymo tua hereditate complexa sustentis / ne pass-
 q[ui] obsec[re]ntur suos in sepi[m] / George celum / deo[rum] ne diff[er]e
 exulta potuisse exurgo p[ro]sque uisitam tam ad arma tende
 manus ad arma p[ro]m[pt]u[m] ad arma tuas / exulta uires tuas
 exulta consagravimus exultat fidelitas exulta p[ro]b[us] nos ramitos
 Exulta ridenti mudo Exulta tuus / sueta fidelibus uocatibus no[n]
 mo tua / Coni[ug]ia hac seram / seram pessima qua feng[ua] sua
 decolorat et libit sagramen[t]um / veni d[omi]na noli tardia / ueni dae
 r[ati]o[n]e moras / Dom tu inau[er]ta soror si brachio fortior / quia sele
 que faciat aliena p[ro]cula catus / Cem h[ab]es a quo datus Crepe
 dicioni tue quid expedire hoc in scripto porto inueni / Tunc
 tuus a p[ro]bris mata sit tibi voluntas nobilias largitatis q[ui] e qua
 exor[bit]at res patru[m] tuus Regas orbis / et principes no[n] nauerit / Q[ui] p[er]
 electu[m] suos effundit diuinas sp[irit]us regas immixta munia plus tuus
 Ne confundas auanias et q[ui] via deyam libalem / Non te p[ro]secat
 amplius mambus peccata semina / Nam p[ro]tulito multiplicari ex
 200 milies terreni tu congrega artu[m] p[er] missis fructu[m] / Quale reu-
 b[us] p[ro]missis inimicis / seruos milites / Cem uisita tua corpora
 belibili potenteatu / Sic em in te[m]p[or]e tua qui mudi somnus sicut sic
 t[em]p[or]is in omnia disponsis affectu / Sic enima uasa tuorum desideriorum
 multiplicis sic amicta deo se suis tu trahim / sic suauis ita de p[ro]f[und]is
 meruit et m[er]itis desuinit ut acceptu[m] in eius exordio ubi offensio
 offerratur / gratias sit ei q[ui] fiat ex eius vicia dyalis holocausu
 p[ro]missas offensas et alia nondu[m] expissam de morte quonda[m] aut
 cul[us] s. c. philippus tarentinu[m] aug[ustinu]m occupauit / P[ro]p[ter]a
 sicut datur magnifica undicabilis / et affra vendicabilis / Sequi

Benedicta genitrix / et magna viuuta p[ro]p[ter]a Qui no[n]flercer[et] uenustas

Indice dei nomi

(della sola edizione)

- Anglia, Inghilterra, 40, 54
- Baviera, 44
- Boemia, 55
- Calabria, 51
- Campania, 43
- Carlo I d'Angiò, 38, 40
- Carlo Magno, 38
- Catilina, Lucio Sergio, 38
- Cesare, Gaio Giulio, 54
- Corradino, 31, 34
- Corrado I di Svevia, 44, 51
- Dedalo, 33
- Enea, 54
- Federico I di Meissen, 36, 49-50, 53
- Federico II di Svevia, 31, 44, 52-53
- Francia, 39, 46
- Germania, 44, 50, 55
- Gerusalemme, 45, 50
- Italia, 41, 44, 50, 55
- Manfredi di Svevia, 59
- Napoli, 43-44
- Nerone, Claudio Cesare, 38
- Parche, 44

- Pietro da Prezza, 36
Provenza, 45
Rufino, Flavio, console romano, 38
Salmoneo, 33
Sassonia, 55
Svevia, 44, 51
Turingia, 55
Ugo Capeto, 38

Pietro da Prezza fu rinomato notaio e *dictator* attivo presso la corte dell'imperatore Federico II di Svevia e dei suoi successori. La *Adhortatio* è la sua opera più importante, scritta in conseguenza della battaglia di Tagliacozzo e della feroce esecuzione del giovanissimo Corradino di Svevia (1268), ordinata da Carlo I d'Angiò, che nel 1266 era già divenuto signore del Regno di Sicilia sconfiggendo Manfredi a Benevento (1266). Con la sua esortazione appassionata e raffinata incita il marchese Federico di Meissen, nipote di Federico II e parente più prossimo di Corradino, a rivendicare i suoi diritti sul Regno e a punire l'infamia di Carlo I d'Angiò, che aveva compiuto un misfatto inammissibile, contrario al diritto e alla religione.

L'edizione è basata sul ms. Leipzig, Universitätsbibliothek 1268, particolarmente attendibile e databile tra la fine del XIV e l'inizio del XV secolo.

Martina Pavoni ha conseguito il Diploma di alta formazione per lo studio della filologia e la letteratura latina medievale presso la Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino (S.I.S.M.E.L.), per il quale ha preparato l'edizione dei *Carmina Ratisponensi* (di prossima pubblicazione). Attualmente è dottoranda di ricerca in Storia, culture e saperi dell'Europa mediterranea dall'antichità all'età contemporanea, presso l'Università della Basilicata. La sua ricerca si concentra sui *dictamina* del retore Pietro da Prezza.

ISSN 2724-2072
ISBN 978-88-31309-12-7

ISBN 978-88-31309-12-7



9 788831 309127 >

ISSN 2724-2072



9 772724 207003 > 06 >